

SELECTED SAYINGS
OF
THE HOLY PROPHET OF ISLAM

ΕΠΙΛΟΓΗ ΑΠΟΦΘΕΓΜΑΤΩΝ
ΤΟΥ
ΙΕΡΟΥ ΠΡΟΦΗΤΗ
(GREEK)

Published by
ISLAM INTERNATIONAL PUBLICATIONS
LIMITED

© 1989 Islam International Publications Ltd.

ISBN 1 85372 051 8

Printed by
RAQEEM PRESS
Islamabad, Sheephatch Lane, Tilford, Surrey, U. K.

Γιὰ τὸν ἑορτασμὸ τῆς Ἑκατονταετηρίδας τῆς Παγκόσμιας Κοινότητος Ἀχμαντίγια

Αὐτὸ εἶναι ἓνα δῶρο ἀπὸ ἐκείνους τοὺς Ἀχμαντι Μουσουλμάνους οἱ ὁποῖοι, ἀκόμα σ' αὐτὴ τὴν ἐποχὴ, καταδιώκονται καὶ μαρτυροῦν ἀπλῶς γιὰτὶ ἀγαποῦν καὶ διακηρύσσουν τὴν Ἑνότητα τοῦ Θεοῦ. Αὐτοὶ εἶναι μιὰ ἐνσάρκωση τοῦ πνεύματος τοῦ Μπιλάλ.*

*Ὁ Μπιλάλ (ὅς εἶναι ὁ Θεὸς εὐχαριστημένος μαζί του) ἦταν ἓνας ἀπὸ τοὺς συντρόφους τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη Μωάμεθ (εἰρήνη καὶ εὐλογίες τοῦ Ἀλλάχ ἐπ' αὐτοῦ). Ἄν καὶ αὐτὸς ὑποβλήθηκε σὲ ἀκρατεῖς μορφές βασανιστηρίων λόγῳ τοῦ προσηλυτισμοῦ του στὸ Ἰσλάμ, ἦταν προετοιμασμένος νὰ πεθάνει, παρὰ νὰ ἀποκηρύξει τὴν πίστη του στὴν Ἑνότητα τοῦ Θεοῦ.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Πρόλογος	7
Προθέσεις και πράξεις	11
Τὸ Μεγαλειὸ τοῦ Κυρίου τῆς Τιμῆς	12
Ἡ Ἀγάπη τοῦ Κυρίου	17
Τὸ Ἱερὸ Κοράνιο	21
Ἡ ἔξοχη διαγωγή τοῦ Ἀγγελιαφόρου τοῦ Ἀλλάχ	23
Τὰ θεμέλια τοῦ Ἰσλάμ	25
Νηστεία	31
Τὸ Χάτζ	33
Τὸ Ζακάτ	34
Προτροπὴ στὸ καλὸ καὶ ἀπαγόρευση τοῦ κακοῦ	38
Πρόσκληση τῶν ἀνθρώπων στὸν Ἀλλάχ	40
Ἐποχρῶσεις καὶ ἀπαγορεύσεις	41
Γάμος	43
Καλὴ διαγωγή	44
Ἡ Ἰσλαμικὴ Κοινωνία	48
Νὰ εἴσθε εὐγνώμονες στοὺς ἀνθρώπους	51
Ἡ καλὴ μεταχείριση τῶν γονέων	51
Νὰ εἴσαι καλὸς γείτονας	52
Καλωσύνη πρὸς τοὺς ἀδυνάτους	54
Ἡ συγγνώμη	55
Τρόποι στὸ τραπέζι	56
Τρόποι ντυσίματος	57
Ἡ καθαριότητα	58
Ὁ φθόνος	58
Ἡ ἀλαζονεία	60
Ἡ παρακμὴ τοῦ Ἰσλάμ	62
Ἡ ἔλευση τοῦ Ἰμὰμ Μάχντι	63

Πρόλογος

Τὸ Ἰσλάμ εἶναι μιὰ σημαντικὴ θρησκεία. Τὸ μυστικὸ τοῦ μεγαλείου τοῦ θρίσκεται στὶς πλήρεις καὶ τέλειες διδασκαλίες τοῦ Ἱεροῦ Κορανίου καὶ στὸ γεγονός ὅτι ὁ Ἱδρυτὴς τοῦ Ἰσλάμ, ὁ Ἱερὸς Προφήτης Μωάμεθ (Σ)* ἐφάρμοσε αὐτὲς τὶς διδασκαλίες στὴν πληρέστερη ἔκτασή τους. Ἔτσι ἔγινε ἓνα τέλειο καὶ ζωντανὸ παράδειγμα αὐτῶν ποὺ δίδαξε.

Ἡ βαθιὰ καὶ ἀδιάσπαστη σχέση μετὰ τῆς ἄσκησης καὶ τῶν διδασκαλιῶν ἄφισε μιὰ ἀνεξίτηλη ἐντύπωση στοὺς συντρόφους του. Μετὰ τὸ θάνατό του, ὅταν ρωτήθηκε ἡ σύζυγός του Ἀῦσά (Ρ)* γιὰ τὴ ζωὴ τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη Μωάμεθ (Σ), ἡ ἀπάντησή της ἦταν:

كَانَ خُلُقُهُ الْقُرْآنَ

«Ἡ ζωὴ του ἦταν τὸ Κοράνιο».

Δὲν ὑπάρχει καμιὰ ἀντίφαση μετὰ τῶν λόγων του καὶ τοῦ Λόγου τοῦ Θεοῦ. Ἡ ἀποκάλυψή του ἦταν ἀγνή, χωρὶς τὴν ἐλάχιστη ἀντανάκλαση τῶν προσωπικῶν του ἐπιθυμιῶν. Τὸ Ἱερὸ Κοράνιο φέρει τὴ μαρτυρία γι' αὐτόν:

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ

«Δὲν λέγει τίποτε ἀπὸ τὸν ἑαυτὸ του. Ὅλα τὰ ρητὰ εἶναι σὲ συμφωνία μὲ τὴ Θεϊκὴ ἀποκάλυψη».

Δὲν ὑπάρχει ἀπορία, λοιπόν, ποὺ παρουσιάζεται στὸ Ἱερὸ Κοράνιο σὰν ἓνα τέλειο πρότυπο γιὰ ὀλόκληρη τὴν ἀνθρωπότητα καὶ γιὰ ὅλους τοὺς καιροὺς. Ὁ Πανίσχυρος Θεὸς λέγει στὸ Ἱερὸ Κοράνιο:

وَلَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

«Γιὰ σᾶς ὑπάρχει ἓνα ἕξοχο παράδειγμα στὸν Προφήτη τοῦ Θεοῦ».

* Ὁ ἀναγνώστης θὰ συναντήσει σὲ ὄλο αὐτὸ τὸ κείμενο τὰ γράμματα (Σ) καὶ (Ρ) μέσα σὲ παρένθεση, μὲ τὶς ἔννοιες ποὺ ἀναφέρονται ἐδῶ:

(Σ) Εἰρήνη καὶ εὐλογίες τοῦ Ἀλλάχ ἐπ' αὐτοῦ.

(Ρ) Ἄς εἶναι εὐχαριστημένος ὁ Θεὸς μαζί του (της).

Μιά έπιλογή στίχων του 'Ιεροῦ Κορανίου, τὰ ὁποῖα ἔχουν σχέση με μερικούς σημαντικούς τομείς του ἀνθρωπίνου ἐνδιαφέροντος, ἔχει ἤδη ἐκδοθεῖ. Ἐδῶ παρουσιάζεται μιὰ σύντομη ἐπιλογή του Χαντίθ, δηλαδή τῶν παραδόσεων πού ἔχουν σχέση με τή ζωή, τίς πράξεις καί τὰ ρητά του 'Ιεροῦ Προφήτη (Σ).

Ἡ μελέτη αὐτῶν τῶν ρητῶν παρέχει μιὰ σύντομη εἰσαγωγή στήν καθημερινή ζωή του 'Ιεροῦ Προφήτη, στίς προσευχές του, στοὺς ὑψηλοὺς ἠθικοὺς κανόνες του καί στο ὕφος τῶν κηρυγμάτων του.

Μερικές ἀπό τίς Παραδόσεις ἀναφέρεται ὅτι ἔχουν γραφεῖ κατὰ τή διάρκεια τῆς ζωῆς του 'Ιεροῦ Προφήτη (Σ), ὅμως οἱ περισσότερες ἀπ' αὐτές γράφηκαν 200 χρόνια μετὰ τὸ θάνατό του. Παρά τὸ γεγονός ὅτι οἱ περισσότερες παραδόσεις συγκεντρώθηκαν μετὰ ἀπὸ μιὰ μακρὰ περίοδο, αὐτές μποροῦν νὰ θεωρηθοῦν ἀξιόπιστες ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ἀκολουθῶν:

Ἐπειδὴ οἱ σύντροφοι του 'Ιεροῦ Προφήτη (Σ) ἐκτιμοῦσαν πολὺ τὰ λόγια πού ἔλεγε, τὰ ἀποστήθιζαν ἀμέσως καί ἐν συνεχείᾳ τὰ ἐπαναλάμβαναν καί τὰ μετέδιδαν καί τὰ συζητοῦσαν μεταξύ τους ἀναρίθμητες φορές.

Ὁ δεύτερος σπουδαῖος παράγοντας ἦταν, ὅτι τὰ λόγια του γίνονταν δεκτὰ με μεγάλο θρησκευτικὸ ζήλο καί ἀφοσίωση. Θεωροῦσαν ἁμαρτία ὁποιαδήποτε νόθευση ἢ ἀκόμα ἐλαφρὰ ἀπόκλιση ἀπὸ τ' ἀρχικά λόγια, γιὰ τὴν ὁποία ἦσαν ὑπόλογοι στο Θεό. Τὰ λόγια πού χρησιμοποιήθηκαν ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν 'Ιερὸ Προφήτη ἦταν:

«Ἡ Κόλαση θὰ εἶναι ἡ κατοικία τοῦ ἀνθρώπου, πού μοῦ ἀποδίδει λόγια πού δὲν εἶπα».

Τρίτο, ὅταν οἱ ἄνθρωποι ἐξιστοροῦσαν θέματα πού ἀφοροῦσαν τὸν Προφήτη ἢ κάτι πού εἶπε σχετικά με ἄλλους, ὁ παραλήπτης τοῦ μηνύματος ὄχι μόνο τὸ ἀποστήθιζε ἀλλὰ ἔπρεπε νὰ θυμᾶται τὸ ὄνομα καί τὰ χαρακτηριστικά τοῦ ἀνθρώπου πού τοῦ τὸ ἔδωσε, ὥστε ἂν κανεὶς ἀμφισβητήσῃ τὸ λόγο του, νὰ μπορέσει νὰ ἀναφερθεῖ στήν πηγὴ λέξη πρὸς λέξη.

Ἡ τετάρτη σπουδαία ἀποψη εἶναι ὅτι οἱ Ἄραβες ἦταν φημισμένοι γιὰ τὴ θαυμάσια μνήμη τους ἀκόμα καί πρὶν τὴν ἔλευση τοῦ 'Ιεροῦ Προφήτη (Σ). Δὲν ἦταν σπάνιο νὰ βρεῖς ἀνάμεσα τους ἄνθρώπους πού εἶχαν ἀπομνημονεύσει 100.000 στίχους Ἀράβων ποιητῶν ἢ ἀκόμα καί περισσότερους. Ἐπὶ πλεόν, ἦταν μιὰ κοινὴ συνήθεια νὰ θυμῶνται τὰ γενεαλογικὰ δένδρα. Μετὰ τὴν ἔλευση τοῦ 'Ιεροῦ Προφήτη (Σ), τὸ ἠθικὸ ἐπίπεδο

των όπαδών του άνυψώθηκε σέ πολύ μεγάλο βαθμό και ή συνήθεια τής ύπερβολής καταδικάζονταν ιδιαίτερα. Έπίσης, μεγάλη έμφαση δόθηκε στό Έερό Κοράνιο, όχι μόνο σχετικά με τή γνησιότητα, αλλά και τήν έπιβεβαίωση των άναφορών.

Σάν άποτέλεσμα αυτών των παραγόντων, έγινε χειρισμός των Παραδόσεων του Έερού Προφήτη του Έισλάμ (Σ), με μιá πολύ ειδική φροντίδα, άγνωστη σέ άλλα συστήματα συλλογής ιστορικού ύλικού.

Κατά τή διαδικασία συλλογής αυτών των ρητών, οί Μουσουλμάνοι λόγιοι έργάσθηκαν τόσο λεπτόλογα και έδωσαν τόσο μεγάλη προσοχή στην άκρίβεια, ώστε καμιά συλλογή ιστορικών στοιχείων δέν μπορεί νά συγκριθεί με τό άπάνθισμα των ρητών του Έερού Προφήτη του Έισλάμ (Σ). Κάθε κρίκος στην άλυσίδα των άφηγητών μιás ξεχωριστής Παράδοσης έξειδικεύεται στα μεγάλα έργα του Χαντίθ. Έκόμα και ή μελέτη του χαρακτήρα των άφηγητών και ή ύπευθυνότητά τους άνέπτυξε ένα άνεξάρτητο πεδίο έρευνας. Αυτό είχε σαν άποτέλεσμα νά έμφανισθεί ένα είδος γνώσης που άφορά τήν άνάλυση των Παραδόσεων, για πρώτη φορά στην άνθρώπινη ιστορία.

Πρός όφελος εκείνων των άναγνωστών που γνωρίζουν πολύ λίγα για τό Έισλάμ, πρέπει νά αναφέρουμε έδω ότι από τό πλήθος βιβλίων που γράφηκαν για τό θέμα των Παραδόσεων, έξι από αυτά θεωρούνται ότι είναι έξαιρετικής σπουδαιότητας από Μουσουλμάνους λογίους. Αυτά είναι γνωστά ως «Σιχάχ Σιττάχ» (τά Έξι Αύθεντικά). Οί περισσότερες από τις Παραδόσεις που παρουσιάζονται σ' αυτή τή μικρή συλλογή έχουν παρθεί άπ' αυτά τα έξι βιβλία. Τό άκόλουθο είναι μιá σύντομη είσαγωγή σ' αυτά τα βιβλία και στους λογίους, που είναι ύπεύθυνοι για τό άπάνθισμά τους.

ΣΑΧΙΧ ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ

Τό βιβλίό αυτό θεωρείται ότι είναι τό πλέον άύθεντικό βιβλίό, μετά τό Έερό Κοράνιο. Έο συλλέκτης αυτού είναι ό Μουχάμματ Έισμαήλ τής Μπουκχάρα, κοινά γνωστός ως Έιμάμης Μπουκχάρι (194-256, Έγίρα: 816-878 μ.Χ.).

ΣΑΧΙΧ ΜΟΥΣΛΙΜ

Τό Σάχιχ Μούσλιμ θεωρείται δεύτερο σέ σπουδαιότητα. Αυτό συντάχθηκε άπό τό Μουσουλμάνο Μπιν Έλ-Χατζάζ, ό όποιος γεννήθηκε στό Νεσχαπούρ του Κορασάν. (202-261, Έγίρα: 824-883 μ.Χ.).

ΤΖΑΜΙ ΑΛ ΤΙΡΜΙΝΤΧΙ

Τρίτο στή σειρά είναι τό Τζάμι Έλ-Τίρμιντι. Έο συλλέκτης

Ἰμάμης Μουχάμμαντ Μπίν Ἴσα ἦταν γηγενῆς τοῦ Τίρμιντι. (209-279, Ἐγίρα: 831-901 μ.Χ.).

ΣΟΥΝΑΝ ΑΜΠΟΥ ΝΤΑΟΥΝΤ

Ἀκολουθεῖ τὸ ΣΟΥΝΑΝ ΑΜΠΟΥ ΝΤΑΟΥΝΤ, ποὺ συντάχθηκε ἀπὸ τὸν Σουλαϊμάν Μπίν Ἀλ-Ἀσχάχ, γνωστὸ ὡς Ἄμπου Νταούντ. (202-275, Ἐγίρα: 824-897 μ.Χ.).

ΣΟΥΝΑΝ ΙΜΠΝ ΜΑΤΖΑΧ

Πέμπτο σὲ βαθμὸ ἀϋθεντικότητας θεωρήθηκε τὸ Σούναν Ἰμπν-Μάτζαχ. Συνελέγη ἀπὸ τὸν Μουχάμμαντ Μπίν Μάτζαχ, ὁ ὁποῖος ἦταν ἀπὸ τὴ φημισμένη πόλη Φίζγουϊν τοῦ Ἰράκ. (209-275, Ἐγίρα: 831-897 μ.Χ.).

ΣΟΥΝΑΝ ΝΙΣΑΪ

Τὸ ἕκτο βιβλίο εἶναι τὸ Σούναν Νισαΐ. Συνελέγη ἀπὸ τὸν Ἀχμαντ Μπίν Σουάϊμπ, γνωστὸ ὡς «Νισαΐ» ἀπὸ τὴν πόλη Νίσα τοῦ Κορασάν. (215-306, Ἐγίρα: 837-928 μ.Χ.).

ΜΟΛΓΑΤΤΑ ΙΜΑΜ ΜΑΛΙΚ

Ἐκτὸς ἀπὸ τὸ «Σιχάχ Σιττάχ» (Τὰ Ἐξι Αϋθεντικά) ὑπάρχει ἕνα ἄλλο πολὺ σπουδαῖο ἀπάνθισμα Παραδόσεων, γνωστὸ ὡς «ΜΟΥΓΑΤΤΑ ΙΜΑΜ ΜΑΛΙΚ». Ὁ συλλέκτης Μάλικ Μπίν Ἄνὰς εἶναι κοινὰ γνωστὸς ὡς Ἰμάμης Μάλικ. Τὸ βιβλίο αὐτὸ δὲν συμπεριελήφθη στὸ «Σιχάχ Σιττάχ» γιατί ἀρχικὰ θεωρήθηκε ὅτι εἶναι ἕνα βιβλίο νομικῆς ἐπιστήμης καὶ οἱ Παραδόσεις ἀναφέρονται θασικὰ στὶς συζητήσεις νομικῶν προβλημάτων. Ἡ ἀϋθεντικότητα τῶν διηγήσεων ποὺ ἀναφέρονται στὸ Μπουγάττα Ἰμάμ Μάλικ μποροῦν νὰ κριθοῦν ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ὅλες αὐτὲς συμπεριλαμβάνονται στὸ Σαχίχ Μπουκχάρι καὶ Σάχιχ Μούσιμ. Τὸ ἐπίπεδο τοῦ Ἰμάμ Μάλικ μεταξὺ τῶν συλλεκτῶν τῶν παραδόσεων εἶναι τόσο ὑψηλό, ποὺ αὐτὸς εἶναι γνωστὸς ὡς «Ἰμάμουλ Μουχαντιτίν» (ὁ ἀρχηγὸς τῶν συλλεκτῶν) καὶ ὑπάρχουν μαρτυρίες γι' αὐτό.

Προθέσεις και πράξεις

۱ - حَدَّثَنَا الْحَمِيدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدِ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ التَّمِيمِيُّ أَنَّهُ سَمِعَ عَلْقَمَةَ بْنَ وَقَّاصٍ اللَّيْثِيَّ يَقُولُ سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَلَى الْمَنْبَرِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَّا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَتَّكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ -

« بخاری باب کیف كان بدء الوحي الى رسول الله ﷺ »

1. Ο Ούμαρ (P) διηγείται το ακόλουθο, ενώ απευθυνόταν από τον άμβωνα.

«Άκουσα τον Ίερό Προφήτη (Σ) να λέει τα ακόλουθα: “Τα έργα προσδιορίζονται μόνο από τις προθέσεις. Ο άνθρωπος επιτυγχάνει μόνο εκείνο, για το οποίο έχει την πρόθεση. Η μετάβαση εκείνου, ο οποίος πράγματι προτίθεται να μεταβεί προς τον Άλλάχ και στον Άγγελιαφόρο Του, θα τον οδηγήσει στον Άλλάχ και στον Άγγελιαφόρο Του. Άλλά όποιοσδήποτε στρέφεται μόνο στα έγκόσμια αντικείμενα, θ’ αποκτήσει μόνον έγκόσμια αντικείμενα. Εάν ένας άνθρωπος μεταναστεύσει για να παντρευθεί μιá γυναίκα, αυτή θα είναι ή ανταμοιβή του”».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۲ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَ يَدِهِ وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ - « بخاری كتاب الايمان

باب المسلم من سلم »

2. Ὁ Ἀμπτινούλλαχ μπιν Οὔμαρ (P) ἀναφέρει ὅτι ἄκουσε τὸν Ἱερόν Προφήτην (Σ) νὰ λέει:

«Πραγματικὸς Μουσουλμάνος εἶναι αὐτός, ἀπὸ τὰ χέρια καὶ τὴ γλώσσα τοῦ ὁποίου εἶναι ἀσφαλεῖς οἱ ἄλλοι Μουσουλμάνοι. Πραγματικὸς μετανάστης εἶναι αὐτός πού ἐγκαταλείπει ὅ,τι ἀπαγορεύεται ἀπὸ τὸ Θεό».

Τὸ Μεγαλεῖο τοῦ Κυρίου τῆς Τιμῆς

۳ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا قَالَ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ هَذِهِ الْآيَةَ وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ: وَالسَّمَوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ ، سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ، قَالَ يَقُولُ اللَّهُ أَنَا الْجَبَّارُ ، أَنَا الْمُتَكَبِّرُ ، أَنَا الْمَلِكُ ، أَنَا الْمُتَعَالِ يُمَجِّدُ نَفْسَهُ قَالَ فَجَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرَدِّدُهَا ، حَتَّى رَجَفَ بِهَا الْمِنْبَرُ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيَخِرُّ بِهِ -

« مسند احمد ص ۲ / ۸۸ »

3. Ὁ Ἀμπτινούλλαχ μπιν Οὔμαρ (P) διηγεῖται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) ἀνέφερε, ἐνῶ ἔκανε τὸ Κήρυγμα τῆς Παρασκευῆς ἀπὸ τὸν ἄμβωνα:

«Οἱ οὐρανοὶ θρίσκονται στὸ δεξιὸ Του χέρι. Ἅγιος εἶναι Αὐτός, ἐξυψωμένος ὑπεράνω τῆς εἰδωλολατρίας, στὴν ὁποία ἔχουν παραδοθεῖ αὐτοί». Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) ἀνέφερε ἐπὶ πλέον ὅτι ὁ Παντοδύναμος Ἀλλάχ λέγει: «Εἶμαι Αὐτός πού ἔχει πλήρη δύναμη νὰ ἀναμορφώσει, ἔχοντας συνείδηση τοῦ Μεγαλείου Μου. Ὁ Ἀνώτατος Ἄρχων. Ὁ Ὑψηλόφρονας». Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) συνέχισε νὰ ἐπαναλαμβάνει αὐτὲς τὶς λέξεις μὲ τέτοια δύναμη, πού ὁ ἄμβωνας ἄρχισε νὰ σειέται καὶ φοβηθήκαμε μήπως καταρρεύσει κάτω ἀπ' αὐτόν.

(ΜΑΣΝΑΝΤ ΑΧΜΑΝΤ)

٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ كَلِمَتَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ : سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ -
 « بخاری کتاب الرد علی الجهنیة . . . باب قول الله يضع الموازين بالقسط »

4. 'Ο "Αμπου Χουράϊραχ (Ρ) διηγείται ότι ο 'Ιερός Προφήτης είπε:

«Υπάρχουν δύο έκφράσεις, που είναι πολύ αγαπητές στον 'Αγαθοεργό Θεό. Αυτές είναι ελαφριές στη γλώσσα, αλλά βαριές στην ουσία και είναι αυτές: 'Εξυψωμένος είναι ο 'Αλλάχ με όλη Του τη δόξα. 'Εξυψωμένος είναι ο 'Αλλάχ με όλο Του το Μεγαλείο». (Σουμπχάν 'Αλλάχ θά μπι Χάμντιχι-Σουμπχάν 'Αλλάχιλ - 'Αζίμ).

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

٥ - عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهٍ قَالَ هَذَا مَا حَدَّثَنَا بِهِ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ كَذَّبَنِي عَبْدِي ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ ، وَشَتَمَنِي وَلَمْ يَكُنْ لَهُ ذَلِكَ تَكْذِيبُهُ أَيَّامِي ، أَنْ يَقُولَ لَنْ يُعِيدَنَا كَمَا بَدَأْنَا ، وَأَمَا شَتَمُهُ أَيَّامِي يَقُولُ اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ، وَأَنَا الصَّمَدُ الَّذِي لَمْ أَلِدْ ، وَلَمْ أُولَدْ ، وَلَمْ يَكُنْ لِي كُفُوًا أَحَدٌ -
 « مسند احمد ص ٣١٧ / ٢ »

5. 'Ο "Αμπου Χουράϊραχ (Ρ) διηγείται ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) ανέφερε ότι ο Παντοδύναμος 'Αλλάχ δηλώνει:

«'Ο ύπηρετής Μου παρανομεί έναντίον Μου, ένω δέν αρμόζει νά κάνει έτσι. Με θρίζει, ένω δέν αρμόζει νά κάνει έτσι. 'Η παραθίαση έναντίον Μου είναι όταν λέγει: "'Ο Παντοδύναμος 'Αλλάχ, που κάποτε με είχε δημιουργήσει, δέν θά με άναστήσει

(ἀφοῦ πεθάνω)”. Καὶ ἡ θρησὶά του πρὸς Ἑμένα εἶναι τὸ ὅτι ἰσχυρίζεται ὅτι: “ Ὁ Ἀλλάχ ἔχει πάρει γιὰ τὸν ἑαυτό του ἕνα γιό, ἐνῶ Ἐγὼ εἶμαι Αὐτοτελής. Αὐτὸς ἀπὸ τὸν Ὅποιο ἐξαρτῶνται τὰ πάντα. Δὲν ἔχω γεννήσει ποτέ, οὔτε γεννήθηκα καὶ κανεὶς ποτέ δὲν ἦταν σὰν Ἑμένα”».

(ΜΑΣΝΑΝΤ ΑΧΜΑΝΤ)

٦ - عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ: أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَفْضَلُ الدُّعَاءِ الْحَمْدُ لِلَّهِ.

« Τρμζύ Κτάβ الدعوات دعوة المسلم مستجابة »

6. Ὁ Τζαμπίρ (P) διηγείται ὅτι ἄκουσε τὸν Ἱερό Προφήτη (Σ) νὰ δηλώνει:

«Ὁ πιὸ θαυμάσιος τρόπος γιὰ νὰ μνημονεύουμε τὸν Ἀλλάχ εἶναι νὰ δηλώνουμε: Δὲν ὑπάρχει κανεὶς ἄξιος λατρείας, ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Ἀλλάχ. Καὶ ἡ καλύτερη ἱκεσία εἶναι νὰ ὁμολογοῦμε: Ὅλοι οἱ ἔπαινοι ἀνήκουν στὸν Ἀλλάχ».

(ΤΙΡΜΙΝΤΧΙ)

٧ - عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ فَقَالَ: مَثَلُ الْبَيْتِ الَّذِي يُذَكَّرُ اللهُ فِيهِ وَالْبَيْتِ الَّذِي لَا يُذَكَّرُ اللهُ فِيهِ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ *

« بخارى كتاب الدعوات باب فضل ذكر الله تعالى »

7. Ὁ Ἄμπου Μούσα Ἀλ-Ἀσχάρι (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) ἀνέφερε:

«Ἡ περίπτωση ἑνὸς ποῦ θυμᾶται τὸν Ἀλλάχ σὲ σχέση μὲ ἕναν ποῦ δὲν τὸν θυμᾶται, εἶναι σὰν νὰ συγκρίνει κανεὶς τὸν ζωντανὸ μὲ τὸν νεκρό. Ἡ περίπτωση τοῦ σπιτιοῦ, στὸ ὁποῖο μνημονεύεται ὁ Ἀλλάχ καὶ τοῦ σπιτιοῦ ὅπου δὲν μνημονεύεται, εἶναι σὰν νὰ συγκρίνει τὸν ζωντανὸ μὲ τὸν νεκρό».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

٨ - عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ كُنَّامَعَ النَّبِيُّ ﷺ فِي سَفَرٍ فَجَعَلَ النَّاسُ يَجْهَرُونَ بِالتَّكْبِيرِ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ أَيُّهَا النَّاسُ ارْبَعُوا عَلَيَّ أَنْفُسِكُمْ إِنَّكُمْ لَيْسَ تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا إِنَّكُمْ تَدْعُونَ سَمِيعًا قَرِيبًا وَهُوَ مَعَكُمْ -

« مسلم كتاب الذكر استحباب خفض الصوت بالذكر »

8. 'Ο "Αμπου Μούσα (Ρ) διηγείται:

«Κάποτε, ἐνῶ ταξιδεύαμε με τὸν Ἱερὸ Προφήτη (Σ), ὁ κόσμος ἄρχισε νὰ ἰκετεύει μάλλον δυνατὰ: "Ἀλλάχου - Ἀκμπαρ" ("Ὁ Θεὸς εἶναι ὁ "Εξοχος"). Ὁ Ἱερὸς Προφήτης εἶπε: "ᾠ, ἀνθρώποι! Νὰ εἶστε λίγο μετριοπαθεῖς. Δὲν ἀπευθύνεσθε σὲ κάποιον πού εἶναι κουφὸς ἢ ἀπών. Ἀπευθύνεσθε σ' Αὐτὸν πού ἀκούει τὰ πάντα. Ὁ Πάντοτε - Παρὼν καὶ εἶναι ἤδη μαζί σας"».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

٩ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةً سَيَّارَةً فَضُلًّا يَتَّبِعُونَ مَجَالِسَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ ذِكْرٌ قَعَدُوا مَعَهُمْ وَحَفَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ حَتَّى يَمْلَأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَإِذَا تَفَرَّقُوا عَرَجُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ قَالَ فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ مِنْ أَيْنَ جِئْتُمْ ؟ فَيَقُولُونَ جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فِي الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُهَلِّلُونَكَ وَيُحْمَدُونَكَ وَيَسْتَلُونَكَ قَالَ وَمَاذَا يَسْأَلُونِي قَالُوا يَسْأَلُونَكَ جَنَّتِكَ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا لَا أَيْ رَبِّ ، قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا وَيَسْتَجِيرُونَكَ قَالَ وَمِمَّ يَسْتَجِيرُونَني قَالُوا مِنْ نَارِكَ

يَا رَبِّ قَالَ وَهَل رَأَوْا نَارِي قَالُوا لَا ، قَالَ بِكَيْفَ لَوْ رَأَوْا
 نَارِي - قَالَ وَيَسْتَعْفِرُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ
 فَأَعْطَيْتُهُمْ مَسْأَلُوا وَأَجْرْتُهُمْ مِمَّا اسْتَجَارُوا قَالَ فَيَقُولُونَ رَبِّ
 فِيهِمْ فَلَانَ عَبْدٌ خَطَاءٌ إِنَّمَا مَرَّ فَجَلَسَ مَعَهُمْ قَالَ فَيَقُولُ وَلَهُ
 غَفَرْتُ ، هُمُ الْقَوْمُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ -

« مسلم كتاب الذكر باب فضل مجالس الذكر »

9. 'Ο "Αμπου Χουράϊραχ (Ρ) διηγείται ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) είπε:

«Στόν 'Αλλάχ ανήκουν μερικοί άγγελοι ύψηλου θαθμου, οι όποιοι θρίσκονται σε διαρκή κίνηση για να ψάχνουν ανθρώπους που σύγκεντρώνονται με σκοπό να μνημονεύουν τόν 'Αλλάχ. "Όταν θρούν μια συγκέντρωση ανθρωπων που μνημονεύουν τόν 'Αλλάχ τόν Παντοδύναμο, οι άγγελοι αρχίζουν να ένώνονται μ' αυτούς, άπλώνοντας τά φτερά τους πάνω άπ' αυτούς, ίπτάμενοι ό ένας πάνω άπό τόν άλλο, μέχρις ότου γεμίσει με τήν παρουσία τους τό διάστημα μεταξύ τής γής και του πλησιέστερου ούρανοϋ. "Όταν οι άνθρωποι διασκορπίζονται, αυτοί (οί άγγελοι) ξαναεβαίνουn στόν ούρανό. Τότε ό Παντοδύναμος τούς ρωτά, (άν και ξέρει πολύ καλά τί έχει συμβεί). "Άπό ποϋ έρχεστε;". Αυτοί άπαντοϋn: "Έρχόμαστε άπό μερικούς ύπηρέτες Σου, οι όποιοι έξυμνούσαν 'Εσένα, έκθειάζοντας τό μεγαλείο Σου, διακήρυσσαν τήν 'Ενότητά Σου, δόξαζαν 'Εσένα και ίκέτευαν 'Εσένα". Τότε ό Παντοδύναμος ρωτά: "Τί παρακαλούσαν άπό 'Εμένα;". Οί "Άγγελοι λένε: "Σε παρακαλούσαν για τόν Παράδεισό Σου". Τότε ό 'Αλλάχ ρωτά: "Έχουν δεί τόν Παράδεισό μου;". Οί "Άγγελοι άπαντοϋn: "Όχι, Κύριέ μας, δέν έχουn δεί τόν Παράδεισό Σου". "Τί θα γινόταν εάν έβλεπαν τόν Παράδεισό Μου;";", ρωτά ό 'Αλλάχ. "Αυτοί, επίσης, ζητοϋn καταφύγιο σε Σένα", συνεχίζουn οι άγγελοι. 'Ο 'Αλλάχ λέγει: "Άπό τί ζητοϋn καταφύγιο σε Μένα;". "Άπό τή Φωτιά Σου", άπαντοϋn αυτοί. 'Ο 'Αλλάχ ρωτά: "Έχουn δεί τή Φωτιά Μου;". Οί "Άγγελοι άπαντοϋn: "Όχι, δέν τήν έχουn δεί". "Τί θα έλεγαν, εάν είχαν δεί τή Φωτιά Μου!", λέγει ό 'Αλλάχ. Τότε οι "Άγγελοι λένε: "Ζητοϋn τή συγγνώμη Σου". 'Ο 'Αλλάχ άπαντα: "Αυτή τούς τήν έχω ήδη δώσει - 'Επίσης τούς έχω δώσει ό,τι έχουn ίκετεύσει άπό 'Εμένα και επίσης τούς έχω δώσει τό άσυλο που Μου ζήτησαν". "Επειτα

οἱ ἄγγελοι λένε: “ᾠ Κύριέ μας, ὑπῆρχε κάποιος μεταξύ τους, πού ἦταν ὑπερβολικά ἁμαρτωλός. ᾠ Ἦταν περαστικός καί προτίμησε νά καθήσει λίγο μαζί τους”. “Ἀκόμη κι αὐτὸν τὸν ἔχω συγχωρήσει”, λέγει ὁ Ἀλλάχ. “Εἶναι τόσο εὐλογημένοι, πού κἀνένας ἀπ’ αὐτοὺς πού τυχαίνει νά εἶναι στὴν συντροφιά τους δὲν παραμένει χωρὶς εὐλογία”»*.

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

Ἡ Ἀγάπη τοῦ Κυρίου

10. عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ كَانَ مِنْ دُعَاءِ دَاوُدَ عَلَيْهِ السَّلَامُ : اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَالْعَمَلَ الَّذِيْ يُبَلِّغُنِيْ حُبَّكَ ، اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ اَحَبَّ اِلَيَّ مِنْ نَفْسِيْ وَاَهْلِيْ وَمِنْ الْمَاءِ الْبَارِدِ -

« Τρμζύ Κτάβ الدعوات »

10. ᾠ Ἀμπου Ντάρντα (P) διηγεῖται ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε ὅτι ὁ Προφήτης Δαυῖδ (P) συνήθιζε νά προσεύχεται μὲ τὰ ἀκόλουθα λόγια:

«ᾠ Κύριε, δῶσε μου τὴν ἀγάπη Σου καὶ τὴν ἀγάπη ἐκείνων πού ἀγαποῦν Ἐσένα. Καὶ τὴν ἀγάπη τῶν ἔργων πού μοῦ δίνουν τὴ δύναμη νά φθάσω στὴν ἀγάπη Σου. ᾠ Κύριέ μου, κάνε τὴν ἀγάπη Σου πολυτιμότερη καὶ ἀπὸ τὴ ζωὴ μου, τοὺς συγγενεῖς μου καὶ φίλους καὶ ἀκόμα πολυτιμότερη ἀπὸ τὸ κρύο νερὸ (σ’ ἕναν ἄνθρωπο πού πεθαίνει ἀπὸ δίψα στὴν καυτὴ ζέστη)».

(TIRMIZI)

* (Αὐτὴ εἶναι μιὰ μεταφορικὴ ἔκφραση τῆς πάντοτε αὐξανόμενης εὐλογίας τοῦ Θεοῦ ἐπάνω σ’ ἕνα τέτοιο σύνολο καὶ δὲν θὰ πρέπει νά λαμβάνεται κυριολεκτικῶς).

۱۱ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ بَيْنَ حَلَاوَةِ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ يَكْفِرَ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ كَمَا يَكْفِرُهُ أَنْ يُقَذَفَ فِي النَّارِ -

« بخاری کتاب الایمان باب حلاوة الایمان »

11. 'Ο 'Ανάς (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε: «Υπάρχουν τρεῖς ιδιότητες, οἱ ὁποῖες, ὅταν ἀποκτηθοῦν ἀπὸ κάποιον, θὰ τοῦ δώσουν τὴ δυνατότητα ν' ἀνακαλύψει τὴν ἀληθινὴ γιὰ χάρη τῆς πίστες. 'Ο 'Αλλάχ καὶ ὁ 'Αγγελιαφόρος Του νὰ εἶναι πολυτιμότεροι γι' αὐτὸν ἀπὸ ὅ,τιδῆποτε ἄλλο. Νὰ ἀγαπᾶ κάποιον ἀγνὰ γιὰ χάρη τοῦ 'Αλλάχ. 'Αφοῦ ὁ 'Αλλάχ ὁ Παντοδύναμος τὸν ἔχει σώσει ἀπὸ τὴ δυσπιστία, νὰ ἀποστρέφεται ἀπὸ τὸ νὰ ἐπιστρέψει στὴ δυσπιστία, τόσο πολὺ, ὅσο ἀπεχθάνεται νὰ ριχθεῖ στὴ Φωτιά».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۱۲ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْعُقُوبَةِ مَا طَمَحَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ مَا قَطَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ -

« مسلم کتاب التوبة باب في سعة رحمة الله »

12. 'Ο 'Αμπου Χουράιραχ (P) διηγείται ὅτι ὁ 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«'Εάν ἓνας πιστὸς γνώριζε πραγματικὰ τὸ βαθμὸ καὶ τὴν ἔνταση τῆς τιμωρίας τοῦ Θεοῦ, θὰ ἔχανε κάθε ἐλπίδα νὰ φθάσει

στον Παράδεισο. Και ἂν ἓνας ἄπιστος ἤξερε τὸ ὑπερβολικὸ ἔ-
λεος τοῦ Ἀλλάχ, δὲν θὰ ἀπελπίζοταν ποτὲ γιὰ τὸν Παράδεισο».
(ΜΟΥΣΛΙΜ)

۱۳ - عَنْ وَائِلَةَ بِنِ الْأَسْقَعِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَ
تَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي فَلْيُظَنَّ بِي مَا شَاءَ -

« بخاری کتاب التوحید باب یحذركم الله نفسه و مسند
دارمی باب حسن الظن »

13. Ὁ Γουάθιλα (Ρ) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ)
εἶπε ὅτι ὁ Ἀλλάχ ὁ Παντοδύναμος λέγει:

«Ἐγὼ φέρομαι στὸν ὑπηρέτη Μου σύμφωνα μὲ τὴν κατα-
νόηση καὶ προσδοκίες του πρὸς Ἐμένα. Ἔτσι, ἄφισέ τον νὰ
σκέπτεται γιὰ Μένα ὅπως διαλέγει αὐτός».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۱۴ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ:
قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ
يَذْكُرُنِي وَاللَّهُ اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ يَجِدُ ضَالَّتَهُ
بِالْفَلَاحِ وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا ، وَمَنْ
تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا ، وَإِذَا أَقْبَلَ إِلَيَّ يَمْشِي
أَقْبَلْتُ إِلَيْهِ أَهْرَؤُل -

« مسلم کتاب التوبة باب في الحصى على التوبة »

14. Ὁ Ἄμπου Χουράιραχ (Ρ) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προ-
φήτης (Σ) μετέδωσε ὅτι ὁ Παντοδύναμος Ἀλλάχ λέγει:

«Φέρομαι στὸν ὑπηρέτη Μου σύμφωνα πρὸς τὴν κατανόησή

του πρὸς Ἑμένα. Εἶμαι μαζί του, ὅποτεδήποτε Μὲ θυμάται». Ὁ Ἄλλὰχ εἶναι περισσότερο εὐχαριστημένος μὲ τὴ μετάνοια ἑνὸς ὑπηρετῆ Του ἀπὸ ὅ,τι εἶστε ἐσεῖς, ὅταν θρεῖτε ἀπροσδόκητα τὴν καμήλα πού χάσατε σὲ μιὰ ἄγωνα ἔρημο. Ὁ Ἄλλὰχ λέει:

«Ὅποιοσδήποτε ἔρθει πρὸς Ἑμένα μετρώντας τὸ μῆκος μιᾶς σπιθαμῆς ἑνὸς ἀνοικτοῦ χεριοῦ, ἐγὼ πηγαίνω πρὸς αὐτὸν τὸ μῆκος μισοῦ θραχίονα. Καὶ ὅποιος ἔρθει πρὸς Ἑμένα τὸ μῆκος μισοῦ θραχίονα, ἐγὼ θὰ ἔρθω σ' αὐτὸν μὲ διαστήματα μῆκους ἑνὸς θραχίονος. Ὅταν αὐτὸς ἔρχεται περπατώντας πρὸς Ἑμένα, Ἐγὼ τρέχω νὰ τὸν συναντήσω».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

۱۵ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ أَسْرَفَ رَجُلٌ عَلَى نَفْسِهِ فَلَمَّا حَضَرَهُ الْمَوْتُ أَوْصَى بِنَيْهِ فَقَالَ إِذَا أَنَا مِتُّ فَأَحْرِقُونِي ثُمَّ اسْحَقُونِي ثُمَّ ذَرُونِي فِي الرِّيحِ فِي الْبَحْرِ فَوَاللَّهِ لَئِنْ قَدَّرَ عَلَيَّ رَبِّي لِيُعَذِّبَنِي عَذَابًا مَا عَذَّبَهُ أَحَدًا قَالَ فَفَعَلُوا بِهِ ذَلِكَ فَقَالَ لِلْأَرْضِ آدَى مَا أَخَذْتَ فَإِذَا هُوَ قَائِمٌ فَقَالَ لَهُ: مَا حَمَلَكَ عَلَى مَا صَنَعْتَ قَالَ: خَشِيْتُكَ أَوْ مَخَافَتَكَ يَا رَبِّ! فَغَفَرَهُ -

» بخاری کتاب التوحید- ابن ماجه کتاب الزهد باب ذکر

الذنوب / مسند احمد ۲/۲۶۹ «

15. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Κάποτε ὑπῆρχε ἕνας ἄνθρωπος ὁ ὁποῖος διέπραξε ὑπερβολές κατὰ τοῦ ἑαυτοῦ του. Ὅταν ἐπρόκειτο νὰ πεθάνει, εἶπε στοὺς γιούς του: «Κάψτε τὸ σῶμα μου ὅταν πεθάνω, κάντε σκόνη τὰ ἀπομεινάρια μου κι ἔπειτα πηγαίνετε στὸν ὠκεανὸ καὶ ρίξτε τὶς στάχτες στὸν ἀέρα. Ὁρκίζομαι στὸν Ἄλλὰχ, φοβοῦμαι ὅτι ἐὰν μὲ πιάσει ὁ Θεός, θὰ μοῦ ἐπιβάλει τέτοια τιμωρία, πού δὲν ἔχει ἐπιβληθεῖ σὲ κανέναν πρὶν». Ἐπειτα ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε ὅτι οἱ γιοὶ ἔκαναν ὅπως τοὺς εἶχε πεῖ. Ἄλλὰ ὁ

Θεός διέταξε τή γῆ νά ἀνακτήσει καί νά ἐπιστρέψει ὅλα τά σωματίδια (μόρια) πού ἀνήκαν στοῦ σώμα τοῦ ἀνθρώπου, ὅπου δῆποτε κι ἂν εἶχαν πέσει. Ἔτσι, ὁ ἀνθρώπος αὐτός ὁδηγήθηκε ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ. Ὁ Ἀλλάχ τόν ρώτησε: “Τί σ’ ἔκανε νά τὸ κάνεις αὐτό;”. Ἀπάντησε: “Τὸ δέος καί ὁ φόβος μου ἀπὸ Ἐσένα, μὲ ἀνάγκασαν νά τὸ κάνω”. Ἔτσι ὁ Θεός τόν συγχώρεσε».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

Τὸ Ἱερὸ Κοράνιο

16. عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ :
خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ -

« بخاری کتاب فضائل القرآن باب خیرکم من تعلم

القران »

16. Ὁ Οὐθμάν μπιν Ἀφφάν (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὁ καλύτερος μεταξύ σας εἶναι ἐκεῖνος πού μαθαίνει τὸ Κοράνιο καί τὸ διδάσκει σὲ ἄλλους».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

17. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ :
إِنَّ الَّذِي لَيْسَ فِي جَوْفِهِ شَيْءٌ مِّنَ الْقُرْآنِ كَالْبَيْتِ الْحَرَبِ
« ترمذی فضائل القرآن باب من قرأ حرفاً »

17. Ὁ Ἰμπν Ἀμπάς (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ἡ περίπτωση ἐκείνου, ὁ ὁποῖος δὲν μαθαίνει οὔτε ἓνα τμημα τοῦ Κορανίου εἶναι σὰν τὴν περίπτωση ἐνὸς ἐγκατελειμμένου σπιτιοῦ».

(ΤΙΡΜΙΝΤΧΙ)

عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَوْمًا فِينَا خَطِيْبًا
 فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَوَعظَ وَذَكَرْتُمْ قَالَ : أَمَا بَعْدُ أَلَا أَيُّهَا
 النَّاسُ فَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُؤْشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأَجِيبَ وَأَنَا
 تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ أَوْهُمَا كِتَابُ اللَّهِ فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ فَخُذُوا
 بِكِتَابِ اللَّهِ وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ فَحَثَّ عَلَيَّ كِتَابَ اللَّهِ وَرَغَبَ فِيهِ
 ثُمَّ قَالَ : وَأَهْلُ بَيْتِي ، أَذَكَّرُكُمْ اللَّهَ فِي أَهْلِ بَيْتِي ،
 أَذَكَّرُكُمْ اللَّهَ فِي أَهْلِ بَيْتِي ، أَذَكَّرُكُمْ اللَّهَ فِي أَهْلِ بَيْتِي -
 « مسلم كتاب فضائل الصحابة باب من فضائل علي »

18. 'Ο Ζάϊντ μπιν 'Αρκάμ (Ρ) διηγείται: «Μιά ημέρα ὁ 'Ιερός Προφήτης (Σ) σηκώθηκε για νά ἀπευθυνθεῖ σ' ἐμᾶς. 'Εγκωμίασε τὸν 'Αλλάχ, Τὸν δόξασε καὶ ἔπειτα μᾶς προέτρεψε καὶ μᾶς νουθέτησε, λέγοντας:

“Ω ἄνθρωποι, εἶμαι ἕνα ἀνθρώπινο ὄν. Εἶναι πιθανὸν ὅτι μιὰ ἡμέρα ἕνας ἀπεσταλμένος ἀπὸ τὸν Κύριό μου θὰ ἔρθει σὲ μένα καὶ ἔπειτα θὰ ἀναχωρήσω ἀπὸ αὐτὸ τὸν κόσμο. Σᾶς ἀφίνω δύο σημαντικὰ πράγματα μεταξύ σας. Τὸ Βιβλίο τοῦ 'Αλλάχ, πὺ περιέχει ὁδηγίες καὶ φῶς. "Ἐτσι, κρατεῖστε σφικτὰ τὸ Βιβλίο τοῦ 'Αλλάχ καὶ παραμείνετε πιστοὶ σ' αὐτό”.

Ἐτσι, διέγειρε τὸ ἐνδιαφέρον μας καὶ μᾶς ἔκανε νά ἐνθουσιαστοῦμε γιὰ τὸ Βιβλίο τοῦ 'Αλλάχ.

“Σᾶς ἀφίνω ἐπίσης πίσω τὰ μέλη τῆς οἰκογένειάς μου”. Ἐπειτα εἶπε τρεῖς φορές: “Σᾶς προειδοποιῶ νά εἴστε προσεκτικοὶ πρὸς τὸν 'Αλλάχ καὶ ὡς πρὸς τὸ πῶς φέρεσθε στὰ μέλη τῆς οἰκογένειάς μου”.

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

Ἡ ἔξοχη διαγωγὴ τοῦ Ἀγγελιαφόρου τοῦ Ἀλλάχ

۱۹ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ لَا يَأْنِفُ وَلَا يَسْتَنْكِفُ أَنْ يَمْشِيَ مَعَ الْأَرْمَلَةِ وَالْمَسْكِينِ فَيَقْضِي لَهَا حَاجَتَهُمَا -

« مسند دارمی باب فی تواضع رسول الله صلی الله علیه وسلم »

19. Ὁ Ἀμπτινούλλαχ μπιν Ἀμπι Ἄουφα (P) εἶπε:

«Ὁ Ἱερός Προφήτης οὔτε ἀπέφυγε τὴ συντροφιά, οὔτε περιφρόνησε τὶς χῆρες καὶ τοὺς ἄπορους. Ἀντίθετα, πάντοτε ἔψαχνε εὐκαιρίες νὰ τοὺς βοηθήσει».

(ΜΟΥΣΝΑΝΤ ΝΤΑΡΜΙ)

۲۰ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ مَا ضَرَبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شَيْئًا قَطُّ بِيَدِهِ وَلَا امْرَأَةً وَلَا خَادِمًا إِلَّا أَنْ يُجَاهِدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَانِيْلَ مِنْهُ شَيْءٌ قَطُّ فَيَنْتَقِمَ مِنْ صَاحِبِهِ إِلَّا أَنْ يُنْتَهَكَ شَيْءٌ مِنْ مَحَارِمِ اللَّهِ فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ -

« مسلم كتاب الفضائل باب مباحته الأثام واختياره من المباح »

20. Ἡ Ἀῦσα (P) ἀναφέρει:

«Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) ποτὲ δὲν κτύπησε κανέναν οὔτε γυναίκα, οὔτε ὑπηρέτη—ἂν καὶ πολέμησε γιὰ τὴν ὑπόθεση τοῦ Ἀλλάχ. Ἐὰν θλάπτονταν ποτὲ ἀπὸ κάποιον, δὲν θὰ ἔπαιρνε ἐκδίκηση. Ἀλλὰ ὅποτεδήποτε βεθλωνόταν ἕνας Ἱερός τόπος τοῦ Ἀλλάχ, θὰ ἔπαιρνε ἐκδίκηση γιὰ χάρι τοῦ Ἀλλάχ».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ
يَعْلِفُ الْبَعِيرَ وَيُقِيمُ الْبَيْتَ وَيَخْصِفُ النَّعْلَ وَيَرْقَعُ الثَّوْبَ
وَيَجْلِبُ الشَّاةَ وَيَأْكُلُ مَعَ الْخَادِمِ وَيَطْحَنُ مَعَهُ إِذَا أَعْيَا وَكَانَ
لَا يَمْنَعُهُ الْحَيَاءُ أَنْ يَحْمِلَ بِضَاعَتَهُ مِنَ السُّوقِ إِلَى أَهْلِهِ وَكَانَ
يُصَافِحُ الْغَنَى وَالْفَقِيرَ وَيُسَلِّمُ مُبْتَدِيًا وَلَا يَخْتَقِرُ مَا دُعِيَ إِلَيْهِ
وَلَوْ إِلَى حَشْفِ التَّمْرِ وَكَانَ هَيِّنَ الْمُؤْنَةِ ، لَيْنَ الْخُلُقِ ، كَرِيمَ
الطَّبِيعَةِ ، جَمِيلَ الْمَعَاشِرَةِ ، طَلَقَ الْوَجْهَ ، بَسَامًا مِنْ
غَيْرِ ضِحْكِ ، مَحْزُونًا مِنْ غَيْرِ عُيُوسَةٍ ، مُتَوَاضِعًا مِنْ غَيْرِ
مَذَلَّةٍ ، جَوَادًا مِنْ غَيْرِ سَرَفٍ رَقِيقَ الْقَلْبِ رَحِيمًا بِكُلِّ
مُسْلِمٍ لَمْ يَتَجَشَّأَقُطْ مِنْ شَبَعٍ وَلَمْ يَمُدَّ يَدَهُ إِلَى طَمَعٍ -

» مشکوة كتاب الفتن باب في اخلاقه - تفسيره ص ٧٥

اسد الغابة جلد اول ص « ٢٩ »

21. 'Ο "Αμπου Σάϊντ Κούντρι (Ρ) διηγείται:

«'Ο 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) συνήθιζε νὰ τρέφει τὶς καμήλες μόνος του. Ἐκανε μικροδουλειὲς μόνος του. Μπάλωνε παπούτσι, ἔραθε ρούχα, ἄρμεγε τὶς κασίκες καὶ ἔτρωγε μὲ τοὺς ὑπηρέτες. Ἐὰν ἕνας ὑπηρέτης κουραζόταν, ἐνῶ ἄλεθε ἄλευρι, τὸν θεοθούσε σ' αὐτό. Δὲν αἰσθανόταν ὑποτιμημένος, μεταφέροντα πράγματα τοῦ νοικοκυριοῦ ἀπὸ τὴν ἀγορὰ στὸ σπίτι. Ἐκανε χειραψία τόσο μὲ τοὺς πλούσιους, ὅσο καὶ μὲ τοὺς πτωχοὺς. Ἦταν ὁ πρῶτος πάντοτε ποὺ χαιρετοῦσε. Δὲν περιφρονούσε νὰ δεχθεῖ μιὰ πρόσκληση—ἀκόμα κι ἂν ἦταν μιὰ μικρὴ πρόσκληση νὰ φάει χουρμάδες. Ἀνακούφιζε ἐκείνους ποὺ μοχθοῦσαν. Ἦταν ἥπιος χαρακτήρας καὶ εὐγενικῆς καρδιάς. Ἦ συμπεριφορά του ἦταν ἀρίστη καὶ ἦταν πάντοτε χαρούμενος. Χαμογελοῦσε, ἀλλὰ ποτὲ δὲν γελοῦσε δυνατὰ. Ποτὲ δὲν ἦταν συνοφρωμένος, ἀκόμα κι ὅταν ἦταν θυμωμένος. Ἦταν ταπει-

νός, ἀλλὰ ὄχι κατώτερου θαθμοῦ. Γενναϊόδωρος, ἀλλὰ ὄχι ὑπερ-
βολικός. Εἶχε τρυφερὴ καρδιά καὶ ἦταν φιλεῦσπλαχνος πρὸς ὄ-
λους τοὺς Μουσουλμάνους. Ποτὲ δὲν ἔτρωγε τόσο πολὺ, σὲ ση-
μεῖο ποὺ κανεῖς ἀρχίζει νὰ χασμουριέται. Ποτὲ δὲν ἔτεινε τὸ
χέρι του μὲ κίνητρο τὴν ἀπληστία».

(ΜΙΣΧΚΑΑΤ)

۲۲ - عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : أَخْرَجَتْ لَنَا
عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا كِسَاءً وَإِزَارًا غَلِيظًا قَالَتْ : قُبِضَ
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي هَذَيْنِ -

« بخاری کتاب اللباس باب الاكسية »

22. Ὁ Ἄμπου Μούσα Ἀσχαρί (Ρ) διηγείται ὅτι κάποτε
ἡ Ἀῦσά (Ρ) τοὺς ἔδειξε ἓνα σεντόνι καὶ ἓνα χοντρὸ καὶ τραχὺ
κομματί ὑφάσματος. Εἶπε ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) φοροῦσε
αὐτὰ τὰ ροῦχα τὴν ὥρα ποὺ πέθανε.

Τὰ θεμέλια τοῦ Ἰσλάμ

۲۳ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : بُنِيَ
الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا
رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ ، وَحَجِّ
الْبَيْتِ ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ -

« بخاری کتاب الایمان باب قول النبی صلی الله علیه وسلم

« بنی الاسلام »

23. Ὁ Ἴμπν Ὀμάρ (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης
(Σ) εἶπε:

«Τὸ Ἰσλάμ θασίζεταί σὲ πέντε στύλους (κίονες).

1. Νὰ φέρει τὴ μαρτυρία ὅτι κανεὶς δὲν εἶναι ἄξιος λατρείας ἐκτὸς ἀπὸ τὸν Ἀλλάχ καὶ ὅτι ὁ Μωάμεθ (Σ) εἶναι ὁ Ἀγγελιαφόρος τοῦ Ἀλλάχ.

2. Νὰ προσφέρει τὸ «Σαλάτ» (τυπικὸ τρόπο λατρείας τοῦ Θεοῦ).

3. Νὰ πληρώνει «Ζακάτ» (ἡ ὑποχρεωτικὴ ἐκ τῶν ἐλαχίστων ἀπαιτήσεων οἰκονομικὴ συνεισφορά στὴν ὑπόθεση τοῦ Ἀλλάχ).

4. Νὰ κάνει προσκύνημα στὸν Οἶκο τοῦ Ἀλλάχ.

5. Νὰ κρατᾶ τὴ νηστεία στὸ μῆνα τοῦ Ραμαντάν».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللهِ
- ٢٤
ﷺ فَجَاءَ رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ
لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ حَتَّى آتَى النَّبِيَّ ﷺ
فَالزَّقَ رُكْبَتَهُ بِرُكْبَتِهِ ثُمَّ قَالَ يَا مُحَمَّدُ مَا الْإِيمَانُ قَالَ أَنْ تُؤْمِنَ
بِاللهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْقَدْرِ خَيْرِهِ
وَشِرِّهِ -

« Τερμζύ Κταβ αλαιοαν Βαβ φν Βσφ Ββρβλ νβννν صلب الله

علنه وسلم الαιοان والاسلام »

24. Ὁ Ὀμάρ μπβν Κχαττάμπ (Ρ) λέγει:

«Καθόμασταν συντροφιᾶ μὲ τὸν Ἱερὸ Προφήτη (Σ), ὅταν ξαφνικᾶ ἔφθασε ἕνας ἄνδρας. Φοροῦσε καθαρά, λευκὰ ροῦχα καὶ τὰ μαλλιά του ἦταν κατὰμαυρα. Δὲν φαινόταν νὰ ἦταν ταξιδιωτῆς καὶ δὲν ἦταν γνωστὸς σὲ κανέναν ἀπὸ ἐμᾶς. Κάθησε κοντὰ στὸν Ἱερὸ Προφήτη (Σ) καὶ τὰ γόνατά του ἀγγίζαν τὰ γόνατα τοῦ τελευταίου. Αὐτὸς εἶπε: “Πές μου κάτι γιὰ τὴν πίστη”. Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) ἀπάντησε: “Πίστη εἶναι ὅτι ἐσοῦ πρέπει νὰ πιστεῦεις στὸν Ἀλλάχ, στοὺς ἀγγέλους, στὰ Βιβλία Του καὶ

στούς Προφήτες Του. Θά πρέπει νά πιστεύεις στήν Ἡμέρα τῆς Κρίσης καί, ἐπίσης, θά πρέπει νά πιστεύεις στούς Θεϊκοὺς νόμους, πού ἔχουν σχέση μὲ τὸ καλὸ καί τὸ κακὸ».

(ΤΙΡΜΙΝΤΧΙ)

۲۵ - عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ هَذَا بِإِنَاءٍ فَأَفْرَغَ عَلَى كَفِّهِ ثَلَاثَ مِرَارٍ فَعَسَلَهَا ثُمَّ أَدْخَلَ يَمِينَهُ فِي الْإِنَاءِ فَمَضْمَضَ وَاسْتَنْشَرَ ثُمَّ غَسَلَ وَجْهَهُ ثَلَاثًا وَيَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ ثَلَاثَ مِرَارٍ ثُمَّ مَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ غَسَلَ رِجْلَيْهِ ثَلَاثَ مِرَارٍ إِلَى الْكَعْبَيْنِ ثُمَّ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : مَنْ تَوَضَّأَ نَحْوَ وَضُوءِي هَذَا ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ لَا يَحْدِثُ فِيهِمَا غُفْرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ -

« بخاری کتاب الوضوء باب الوضوء ثلاثاً »

25. Ἀναφέρεται ὅτι κάποτε ὁ Οὐθμάν μπὶν Ἀφφάν (P) ρώτησε γιὰ νερὸ (γιὰ νὰ πλυθεῖ, πράγμα τὸ ὁποῖο εἶναι μιὰ προεργασία γιὰ τὴν ἐκτέλεση τοῦ «Σαλάτ»). Ἄρχισε πλένοντας τὰ χέρια του τρεῖς φορές. Ἐπειτα πῆρε νερὸ στὸ δεξί του χέρι, ξέπλυσε τὸ στόμα του καί ἔφτυσε. Ἐπειτα καθάρισε τὴ μύτη του. Ἐπειτα ἔπλυσε τὸ πρόσωπό του τρεῖς φορές. Ἐπειτα ἔπλυσε τὰ χέρια του καί τοὺς θραχίονές του μέχρι τοὺς ἀγκῶνες του τρεῖς φορές. Μετὰ ἔβαλε τὰ θρεγμένα χέρια του ἐπάνω στὸ κεφάλι του. Ἐπειτα ἔπλυσε τὰ πόδια του καί τοὺς ἀστραγάλους του τρεῖς φορές. Ἀφοῦ τελείωσε τὴν ἱεροτελεστική του πλύση μ' αὐτὸ τὸν τρόπο, εἶπε:

«Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε ὅτι ἐκεῖνος πού κάνει νίψιμο μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ πού ἔκανα ἐγὼ καί ἔπειτα προσφέρει δυὸ "ρακάτ" προσευχῆς χωρὶς νὰ κάνει καινοτομίες, θά συγχωρεθοῦν οἱ ἁμαρτίες πού ἔκανε στὸ παρελθόν».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۲۶ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟ قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللهِ، قَالَ: اسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى

المَكَارِهِ ، وَكَثْرَةُ الْخَطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ
الصَّلَاةِ ، فَذَلِكَ الرَّبَّاطُ ، فَذَلِكَ الرَّبَّاطُ -

» مسلم كتاب الطهارات باب فضل اسباغ الوضوء على

المَكَارِهِ

26. 'Ο "Αμπου Χουράιραχ (Ρ) διηγείται ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) είπε:

«Δέν πρέπει νά σου πῶ κάτι, τὸ ὁποῖο ἐάν τὸ κάνεις, θά κερδίσεις τὴ χάρη τοῦ 'Αλλάχ, μέσω τοῦ ὁποῖου ὁ 'Αλλάχ θά ἐξαλείψει τὰ σφάλματά σου καὶ θ' ἀνυψώσει τὸν θαθμό σου;».

“Ω Προφήτη τοῦ 'Αλλάχ, σέ παρακαλοῦμε πές μας”. 'Ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) είπε: «Νά κάνετε τὴν ἱεροτελεστικὴ πλῦση στὴν ἀκρίβεια, ἀκόμα κι ἂν δέν ἔχετε διάθεση. Νά πηγαίνετε στοῦ τζαμί ἀπὸ ἕνα μακρινὸ μέρος καὶ ἐάν ἔχετε προσφέρει μιὰ προσευχή, νά περιμένετε γιὰ τὴν ἐπόμενη πρόθυμα. Αὐτὰ εἶναι τὰ μέσα γιὰ νά θρίσκεστε σέ μιὰ κατάσταση ἐτοιμότητας πρὸς φύλαξη τῶν συνόρων».

(Σημείωση: Ἡ λέξη «RIBAAT» (Ριμπαάτ) καλύπτει μιὰ πλατιά κλίμακα ἐρμηνείας: Κυριολεκτικῶς σημαίνει γεωγραφικὰ σύνορα καὶ μεταφορικῶς χρησιμοποιεῖται γιὰ ὁποιαδήποτε πνευματικὴ ἀξία. Στὴν περίπτωσι αὐτὴ ἔχει σχέση μὲ τὸ θεσμὸ λατρείας στοῦ 'Ισλάμ).

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَفْتَتِحُ
- ٢٧ -
الصَّلَاةَ بِالتَّكْبِيرِ وَالْقِرَاءَةِ بِالحَمْدِ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - وَكَانَ إِذَا
رَكَعَ لَمْ يَرْفَعْ رَأْسَهُ وَلَمْ يُصَوِّبْهُ وَلَكِنْ بَيْنَ ذَلِكَ وَكَانَ إِذَا
رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ الرُّكُوعِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَائِمًا -
وَإِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ جَالِسًا -
وَكَانَ يَقُولُ فِي كُلِّ رَكَعَتَيْنِ التَّحِيَّةَ وَكَانَ يَفْرِشُ رِجْلَهُ
الْيُسْرَى وَيَنْصُبُ رِجْلَهُ الْيُمْنَى وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عَقْبِ

الشَّيْطَانِ وَكَانَ يَنْهَى أَنْ يَفْتَرَسَ الرَّجُلُ ذِرَاعِيهِ افْتِرَاشَ
الْكَلْبِ وَكَانَ يَخْتِمُ الصَّلَاةَ بِالتَّسْلِيمِ -

« مسند احمد ٦ / ٣١ »

27. Η 'Aüσα (P) διηγείται:

«Ο 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) ἔλεγε «Τακμπήρ» (τις λέξεις: 'Αλ-λάχο "Ακμπαρ) στὴν ἀρχὴ τῆς προσευχῆς. Μετὰ ἀπ' αὐτὸ ἀπήγγελλε τὴ Φάτιχα. (Τὸ πρῶτο κεφάλαιο τοῦ 'Ιεροῦ Κορανίου). "Ὅταν ἔσκυβε κάτω, δὲν θὰ κρατοῦσε τὸ κεφάλι τοῦ ὑψηλά, οὔτε θὰ τ' ἄφινε νὰ πέσει. Τὸ κρατοῦσε μᾶλλον σὲ μιὰ ἴσια γραμμὴ μὲ τὴν πλάτη του, ἢ ὁποία παρέμενε ὀριζόντια κατὰ τὴ διάρκεια αὐτῆς τῆς στάσης. "Ὅταν σηκωνόταν ἀπὸ αὐτὴ τὴ στάση, στεκόταν ὀρθιος καὶ μετὰ ἔπαιρνε τὴν πρηνὴ στάση. "Ὅταν σήκωνε τὸ κεφάλι τοῦ ἀπὸ τὴν πρηνὴ θέση, συγκεντρωνόταν σὲ μιὰ καθιστὴ θέση καὶ σταματοῦσε γιὰ λίγο μέχρι νὰ πέσει μπρούμυτα γιὰ δευτέρη φορά. Μετὰ ἀπὸ κάθε δυὸ "Ρακάτ" καθόταν κάτω καὶ ἀπήγγελλε τὸ 'Ατταχιγιὰτ (μιὰ καθορισμένη ἀπαγγελία). Στὴ στάση αὐτὴ τὸ δεξί τοῦ πόδι τοποθετοῦνταν καθέτως καὶ τὸ ἀριστερό τοῦ πόδι παρέμενε ὀριζοντίως στὸ ἔδαφος. "Ἐδωσε ὀδηγίες: "Μὴν ἀκουμπάτε τοὺς ἀγκῶνες σας στὸ ἔδαφος ὅταν θρῖσκεστε στὴν πρηνὴ στάση, ὅπως κάνει ἕνας σκύλος". Καὶ ἀπαγόρευσε νὰ ἐπεκτείνονται τὰ πόδια μὲ μιὰ διαθολικὴ στάση. Αὐτὸς τελείωνε τὴν προσευχὴ, λέγοντας "Ἐιρήνη καὶ ἔλεος τοῦ 'Αλλάχ σ' ἐσᾶς"».

(MASSNANT AXMANT)

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ - ٢٨
أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى؟ قَالَ: الصَّلَاةُ عَلَى وَجْهِهَا ،
قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: بِرُّ الْوَالِدَيْنِ ، قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ:
الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ -

« بخاری کتاب الجهاد باب فضل الجهاد والسير »

28. Ὁ Ἀμπνούλλαχ μπίν Μασούντ (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ρώτησε τὸν Ἱερό Προφήτη (Σ) ποῖο ἔργο ἦταν τὸ πιὸ εὐχάριστο στὸν Ἐξυψωμένο Ἀλλάχ. Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) ἀπάντησε:

«Ἡ προσφορὰ τῶν προσευχῶν στὸν καθορισμένο χρόνο».

Ἐγὼ ρώτησα: «Καὶ μετὰ ἀπ' αὐτό;».

Αὐτὸς ἀπάντησε: «Τὸ νὰ εἶστε εὐγενικοὶ πρὸς τοὺς γονεῖς».

Ἐγὼ ρώτησα: «Τί ἄλλο μετὰ ἀπ' αὐτό;».

Αὐτὸς ἀπάντησε: «Τὸ ν' ἀγωνίζεστε στὸ μονοπάτι τοῦ Ἀλλάχ».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

- 29 -
عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ
سَبْعِ سِنِينَ وَاضْرِبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ وَفَرَّقُوا
بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ -

« ابو داؤد باب متى يؤمر الغلام بالصلاة - مسند احمد

« 2/180

29. Ὁ Ἀμάρ μπίν Σουάιμπ (Ρ) ἄκουσε ἀπὸ τὸν πατέρα του, μὲ ἐξουσιοδότηση τοῦ παποῦ του, ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Συμβούλευε τὰ παιδιά σου νὰ κάνουν προσευχές, ὅταν γίνουν ἑπτὰ χρονῶν. Ὄταν φθάσουν τὴν ἡλικία τῶν δέκα θὰ πρέπει νὰ εἶσαι αὐστηρὸς σ' αὐτὸ τὸ ζήτημα καί, ἐπίσης, θὰ πρέπει νὰ τὰ κάνεις νὰ κοιμούνται σὲ χωριστὰ κρεβάτια».

(ΑΜΠΟΥ ΝΤΑΟΥΝΤ)

- 30 -
عَنْ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللهِ
ﷺ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ قَالَ: بِسْمِ اللهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ
اللهِ ، اَللّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ وَإِذَا

خَرَجَ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ -

« مسند احمد حديث فاطمه بنت رسوا الله صلى الله عليه

وسلم ص ٢٨٣ / ٦ »

30. Ἡ Φάτιμαχ ἄξ Ζάχρα (P) διηγείται ὅτι ὅταν ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) ἔμπαινε στο τέμενος, ἀπήγγελλε τὴν ἀκόλουθη προσευχή:

«Στὸ ὄνομα τοῦ Ἀλλάχ, Εἰρήνη στὸν Ἀγγελιαφόρο τοῦ Ἀλλάχ. Ὡ Θεέ μου, συγχώρεσε τὰ ἁμαρτήματά μου καὶ ἀνοιξε τὶς πύλες τοῦ ἐλέους Σου σέ μένα».

Καὶ ὅταν ἀναχωροῦσε ἀπὸ τὸ τζαμί πρόφερε τὴν ἀκόλουθη προσευχή:

«Στὸ ὄνομα τοῦ Ἀλλάχ. Εἰρήνη στὸν Ἀγγελιαφόρο τοῦ Ἀλλάχ. Συγχώρεσε τὰ ἁμαρτήματά μου, Κύριέ μου, καὶ ἀνοιξε τὶς πύλες τῆς χάρις Σου σέ μένα».

(ΜΑΣΝΑΝΤ ΑΧΜΑΝΤ)

Νηστεία

٣١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصَّيَامَ فَإِنَّهُ لِي

وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالصَّيَامَ جَنَّةٌ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ صَوْمِ أَحَدِكُمْ فَلَا

يَرُفُثُ وَلَا يَصْحَبُ فَإِنْ سَابَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيَقُلْ: إِنِّي

صَائِمٌ ، وَاللَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَخُلُوفٌ فَمِ الصَّائِمِ

أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ - لِلصَّائِمِ فَرَحَتَانِ

يَفْرَحُهُمَا: إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ فَرِحَ بِصَوْمِهِ -

« بخاری کتاب الصوم باب هل يقول انى صائم اذا

شتم »

31. Ὁ Ἄμπου Χουράιραχ (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὁ Παντοδύναμος Ἀλλάχ λέγει ὅτι ὅλες οἱ πράξεις ἑνὸς ἀνθρώπου εἶναι γιὰ δική του χάρη ἐκτὸς ἀπὸ τῆ νηστεία. “Ἡ νηστεία κρατεῖται μόνον γιὰ χάρη Μου καὶ Ἐγὼ εἶμαι ἡ ἀνταμοιβὴ γι’ αὐτήν”. Ἡ νηστεία εἶναι μιὰ ἀσπίδα κατὰ τοῦ κακοῦ. Ἔτσι, ὅταν κάποιος ἀπὸ ἐσᾶς νηστεύει, δὲν πρέπει νὰ ἰκανοποιεῖ τὸν ἑαυτό του μὲ μάταιες συζητήσεις, οὔτε νὰ ἀνεβάζει τὴ φωνή του. Ἐάν κάποιος τὸν θρίσει ἢ ἀρχίσει νὰ μαλώνει μαζί του, αὐτὸς θὰ πρέπει νὰ πεῖ μόνο: “Νηστεύω”. Ἄς μὲ ὑποστηρίξει ὁ Ἀλλάχ, ὁ Κάτοχος τοῦ Μουχάμμαντ (Μωάμεθ). Ἡ ἀναπνοὴ ἐκείνου πού νηστεύει εἶναι ἀγνότερη στὴ θέα τοῦ Ἀλλάχ ἀπὸ ὅ,τι ἡ εὐωδία τοῦ ἀρώματος. Αὐτὸς πού νηστεύει δοκιμάζει δυὸ χαρές. Χαίρεται ὅταν τελειώνει τὴ νηστεία καὶ χαίρεται ὅταν συναντᾷ τὸν Κύριό του, μέσω τῆς νηστείας».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۳۲ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ النَّبِيُّ ﷺ : مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِي حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ -

» بخاری کتاب الصوم باب من لم يدع قول الزور و

العمل به

32. Ὁ Ἄμπου Χουράιραχ (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Πόσο ἀξίζει γιὰ τὸν Ἀλλάχ ἡ νηστεία ἐκείνου, ὁ ὁποῖος δὲν ἀπέχει ἀπὸ τὰ ψέματα καὶ τὴν ἀπάτη».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۳۳ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ تَعَالَى ثُمَّ اعْتَكَفَ أَرْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ

» بخاری کتاب الاعتكاف باب الاعتكاف في العشر

الاولاخر

33. Ἡ Ἀῦσά (Ρ) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) περιορίζε τὸν ἑαυτό του στὸ τέμενος (Ἑτικάφ) τὶς τελευταῖες δέκα ἡμέρες τοῦ μηνὸς Ραμαντάν. Μετὰ τὸ θάνατό του, οἱ γυναῖκες του συνέχιζαν νὰ τηροῦν τὸν περιορισμὸ αὐτὸ (Ἑτικάφ) κατὰ τὸν ἴδιο τρόπο.

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

Τὸ Χάτζ

- ٣٤ -
عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ خَطْبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَحُجُّوا
فَقَالَ رَجُلٌ: أَكُلَّ عَامٍ يَأْرَسُولَ اللَّهِ؟ فَسَكَتَ حَتَّى قَالَهَا
ثَلَاثًا - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوَجِبَتْ
وَلَمَّا اسْتَطَعْتُمْ ثُمَّ قَالَ: ذُرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ
قَبْلَكُمْ بِكَثْرَةِ سُؤَالِهِمْ، وَاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ، فَإِذَا
أَمَرْتُكُمْ بِشَيْءٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ
فَدَعُوهُ -

« مسلم كتاب الحج باب فرض الحج مرة في العمر »

34. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ), ὅταν ἔκανε ἕνα κήρυγμα, ἀνέφερε:

« Ὡ ἄνθρωποι, ὁ Ἄλλάχ ἔχει κάνει τὸ προσκύνημα ὑποχρεωτικὸ σ' ἐσᾶς. Ἔτσι ἐσεῖς θὰ πρέπει νὰ τὸ κάνετε. »

Ἀκούγοντας αὐτό, ρώτησε ἕνας ἄνθρωπος: « Πρέπει νὰ γίνεται αὐτὸ κάθε χρόνο, προφήτη τοῦ Ἄλλάχ; ».

Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) ἔμεινε σιωπηλός. Ὁ ἄνθρωπος ἔκανε τὴν ἐρώτηση αὐτὴ τρεῖς φορές. Ὁ Ἱερός Προφήτης ἀπάντησε τότε: « Ἐὰν πῶ “ναί”, θὰ πρέπει νὰ γίνει αὐτὸ ὑποχρεωτικὸ, καὶ ἐσεῖς δὲν θὰ ἔχετε τὴ δύναμη γι' αὐτό. »

Καὶ συνέχισε: «Μὴ ρωτᾶτε γιὰ κάτι ἐφ' ὅσον δὲν σᾶς λέω γι' αὐτό. Ἐκεῖνοι ποὺ ἦσαν πρὶν ἀπὸ ἐσᾶς καταστράφηκαν γιατί ἔκαναν πάρα πολλές ἐρωτήσεις καὶ δὲν ὑπάκουαν στοὺς προφήτες. Ὅταν σᾶς διατάζω κάτι, θὰ πρέπει νὰ τὸ ἐκτελεῖτε μὲ τὴ μεγαλύτερη δυνατότητά σας. Καὶ ἐὰν σᾶς ἀπαγορεύσω νὰ κάνετε κάτι, θὰ πρέπει ν' ἀπέχετε ἀπ' αὐτό».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

۳۵ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ -

« مشكوة كتاب المناسك »

35. Ὁ Ἄμπου Χουράιραχ (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὅταν κάποιος κάνει τὸ προσκύνημα γιὰ χάρι τοῦ Ἀλλάχ καὶ δὲν παραδίνεται σὲ ἀνόητες αὐζητήσεις καὶ δὲν κάνει καμιά παράβαση, γίνεται τόσο ἀγνός καὶ ἀθῶος, ὅπως τὴν ἡμέρα ποὺ τὸν γέννησε ἡ μητέρα του».

(ΜΙΣΧΚΑΤ)

Τὸ Ζακάτ

۳۶ - عَنْ مُعَاذٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ فَادْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ أَنَّي رَسُولُ اللَّهِ ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَعْيَانِهِمْ فترد على فقرائهم فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ -

وَأَتَقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ -
 «بخارى كتاب الزكوة باب لا تؤخذ كرائم أموال الناس في
 الصدقة»

36. 'Ο Μουάζ (Ρ) διηγείται:

«'Αφοῦ με διόρισε κυβερνήτη (μιᾶς περιοχῆς), ὁ 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) ἔστειλε κάποιον σὲ μένα καὶ μοῦ εἶπε: «'Εσὺ θὰ συναντήσεις κάποιους ἀνθρώπους τοῦ Βιβλίου. Θὰ πρέπει νὰ τοὺς προσκαλέσεις καὶ νὰ ἀποδείξεις ὅτι δὲν ὑπάρχει κανεὶς ἄξιος λατρείας, ἐκτὸς ἀπὸ τὸν 'Αλλάχ καὶ ὅτι ἐγὼ εἶμαι ὁ 'Αγγελιαφόρος Του. 'Εὰν αὐτοὶ ἀποδεχθοῦν αὐτό, θὰ πρέπει νὰ τοὺς μάθεις ὅτι ὁ 'Αλλάχ ἔχει κάνει ὑποχρεωτικὴ τὴν προσφορὰ πέντε καθημερινῶν προσευχῶν. 'Εὰν τὸ δεχθοῦν αὐτό, θὰ πρέπει νὰ τοὺς πείς ὅτι ὁ 'Αλλάχ τὸ ἔχει κάνει ὑποχρεωτικὸ νὰ δίδει κανεὶς ἐλεημοσύνη. Ἡ ἐλεημοσύνη παίρνεται ἀπὸ τοὺς πλουσίους καὶ ἐπιστρέφεται στοὺς φτωχοὺς, ποῦ εἶναι μεταξύ τους. 'Εὰν συμφωνήσουν σ' αὐτό, μὴν ἀπαιτεῖτε τὸ καλύτερο ἀπὸ ὅ,τι κατέχουν. Καὶ νὰ εἶστε προσεκτικοὶ μὲ τὴν ἔκκληση τῶν καταπιεζομένων, διότι τίποτε δὲν θρίσκεται μεταξύ τῆς ἐκκλήσεως καὶ τοῦ 'Αλλάχ».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۳۷ - عَنْ خُرَيْمِ بْنِ فَاثِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كُتِبَ لَهُ سَبْعُمِائَةٍ ضِعْفٍ -

« Τρμζύ باب فضل النفقة في سبيل الله »

37. 'Ο Κουζάιμ μπίν Φατίκ (Ρ) διηγείται ὅτι ὁ 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«'Οποιοσδήποτε ξοδεύει κάτι γιὰ τὸ σκοπὸ τοῦ 'Αλλάχ, ἀνταμείβεται ἑπτακόσιες φορὲς περισσότερο».

(ΤΙΡΜΙΝΧΙ)

۳۸ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِنْ نَخْلِ وَكَانَ أَحَبَّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ

بِرُّ حَاءَ وَ كَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ
يَدْخُلُهَا وَ يَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ قَالَ أَنَسٌ فَلَمَّا نَزَلَتْ
هَذِهِ الْآيَةُ :

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ، جَاءَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَ
عَلَيْكَ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ○ وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي
إِلَى بَرِّحَاءَ وَإِنَّمَا صَدَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى أَرْجُو بَرِّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ
اللَّهِ تَعَالَى فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ ، فَقَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ بَخ ! ذَلِكَ مَالٌ رَابِحٌ ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِحٌ وَقَدْ
سَمِعْتُ مَا قُلْتَ وَ إِنِّي أَرَى أَنْ تُجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ فَقَالَ
أَبُو طَلْحَةَ : أَفَعَلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَقَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي
أَقَارِبِهِ وَبَنِي عَمِّهِ -

« بخاری کتاب التفسیر باب لن تنالوا البر حتى تنفقوا مما

تحبون »

38. 'Ο 'Ανάς (P) διηγείται ότι ο "Άμπου Τάλχα 'Ανσάρι
ήταν ο πλουσιώτερος των 'Ανσάρ (οί άνθρωποι της Μεδίνας,
που δέχθηκαν το 'Ισλάμ πριν από τη μετανάστευση του 'Ιεροῦ
Προφήτη (Σ) σ' εκείνη την πόλη). Οί πηγές του εισοδήματός
του ήταν από τους κήπους των φοινίκων, και ο κήπος που του
ἄρεσε περισσότερο ονομαζόταν Μπίρχα. Αὐτός θρισκόταν ἀπέ-
ναντι ἀπό τὸ τέμενος τοῦ Προφήτη. 'Ο 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) συ-
νήθιζε νὰ μπαίνει καὶ νὰ πίνει ἐκεῖ τὸ καθαρὸ καὶ φρέσκο νερὸ
του. 'Ο 'Ανάς (P) λέγει: «'Όταν ἀποκαλύφθηκε ὁ στίχος ὅτι "Δὲν
μπορεῖ κανεὶς νὰ ἐπιτύχει τὴ δικαιοσύνη ἂν δὲν ξοδέψει ἀπὸ αὐτὸ
που ἀγαπᾷ", ὁ Τάλχα πῆγε στὸν 'Ιερὸ Προφήτη (Σ) καὶ εἶπε:
"Ω 'Αγγελιαφόρε τοῦ 'Αλλάχ, ὁ 'Αλλάχ σου ἀποκάλυψε ὅτι
δὲν μπορεῖς νὰ φθάσεις στὴ δικαιοσύνη, παρὰ μόνον ἔαν ξοδέ-

ψεις από αυτό που αγαπᾶς” και ἡ πιὸ ἀγαπημένη ἀπὸ τὶς ἰδιοκτησίες μου εἶναι ὁ κῆπος Μπίρχα. Τὸν δίνω σὰν ἔλεημοσύνη γιὰ τὸ σκοπὸ τοῦ Ἄλλάχ και ἐλπίζω ὅτι ὁ Ἄλλάχ θὰ δεχθεῖ αὐτὴ τὴν καλὴ πράξη και θὰ τὴ φυλάξει γιὰ τὴ Μετέπειτα Ζωή. Χρησιμοποίησέ τον. Ὡ ἀπεσταλμένε τοῦ Ἄλλάχ, ὅπως σὲ διευθύνει ὁ Ἄλλάχ”. Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε: “Θαυμάσια! εἶναι ἕνα ἐπικερδὲς ἀπόκτημα. Ἐχω ἀκούσει τί προτείνεις, ἀλλὰ νομίζω ὅτι θὰ πρέπει νὰ τὸ δώσεις στοὺς συγγενεῖς σου”. Ὁ Ἄμπου Τάλχα (Ρ) τὸν διένειμε μεταξὺ τῶν συγγενῶν του και τῶν παιδιῶν τοῦ θεοῦ του».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۳۹ - عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ :
اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ -

« بخاری کتاب الزکوٰۃ باب اتقوا النار ولو بشق تمره »

39. Ὁ Ἄντιγι μπὶν Χάτιμ (Ρ) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Δῶσε ἔλεημοσύνη γιὰ νὰ σώσεις τὸν ἑαυτὸ σου ἀπὸ τὴ φωτιά, ἀκόμα κι ἂν αὐτὸ πὸν δίνεις εἶναι μιὰ μερίδα ἀπὸ ἕναν χουρμά».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۴۰ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ :
السَّخِيُّ قَرِيبٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى قَرِيبٌ مِنَ النَّاسِ قَرِيبٌ مِنَ
الْجَنَّةِ بَعِيدٌ مِنَ النَّارِ وَالْبَخِيلُ بَعِيدٌ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى بَعِيدٌ مِنَ
النَّاسِ بَعِيدٌ مِنَ الْجَنَّةِ قَرِيبٌ مِنَ النَّارِ وَالْجَاهِلُ السَّخِيُّ
أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى مِنَ الْعَابِدِ الْبَخِيلِ -

« قشيره - الجود والسخاء »

40. Ἡ Ἀῦσά (Ρ) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ἐνας γενναϊόδωρος ἄνθρωπος εἶναι κοντὰ στὸν Ἄλλάχ, κοντὰ στοὺς ἀνθρώπους και κοντὰ στὸν Παράδεισο, ἀλλὰ μα-

κριά ἀπὸ τὴν Κόλαση. Ἀντίθετα πρὸς αὐτό, ἕνας φιλάργυρος εἶναι μακριά ἀπὸ τὸν Ἀλλάχ, ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους κι ἀπὸ τὸν Παράδεισο, ἀλλὰ κοντὰ στὴν Κόλαση. «Ἐνας ἀμαθὴς ἀνθρώπος, ποὺ εἶναι γενναϊόδωρος, εἶναι πιὸ ἀγαπητὸς στὸν Ἀλλάχ, ἀπὸ ὅ,τι εἶναι ἕνας φιλάργυρος ποὺ λατρεύει (τὸν Ἀλλάχ)».

(ΚΟΥΣΑΡΙΓΙΑ)

- 41 - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! أَيُّ الصَّدَقَةِ
أَعْظَمُ أَجْرًا قَالَ : أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَحِيحٌ تَخْشَى الْفَقْرَ وَ
تَأْمَلُ الْغِنَى وَلَا تُتْمَهَلُ حَتَّى إِذَا بَلَغْتَ الْحُلُقُومَ قُلْتَ لِفُلَانٍ
كَذَا وَكَذَا وَقَدْ كَانَ لِفُلَانٍ -

« مشکوة كتاب الانفاق »

41. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (P) διηγεῖται ὅτι ἕνας ἀνθρω-
πος ρώτησε τὸν Ἱερὸ Προφήτη (Σ):

« Ὡ Ἀγγελιαφόρε τοῦ Ἀλλάχ, ποιὰ πράξη ἐλεημοσύνης
ἔχει τὴ μεγαλύτερη ἀνταμοιβή; ». Ὁ Ἀγγελιαφόρος τοῦ Ἀλλάχ
ἀπάντησε: «Νὰ κάνεις ἐλεημοσύνη ὅταν ἔχεις ὑγεία, ὅταν ἐσὺ ὁ
ἴδιος θρίσκεσαι σὲ ἀνάγκη κι ὅταν ἐσὺ φοβᾶσαι τὴ φτώχεια καὶ
ἐπιθυμεῖς νὰ γίνεις πλούσιος—ἐὰν ἀκόμα καὶ τότε δὲν εἶσαι ἀμε-
λῆς. Νὰ μὴν περιμένεις ἕως ὅτου ἐξασθενίσει ἡ ζωὴ σου, καὶ τότε
λές, τόσο εἶναι γι' αὐτὸν καὶ τόσο γιὰ ἐκεῖνον».

(ΜΙΣΧΚΑΤ)

Προτροπὴ στὸ καλὸ καὶ ἀπαγόρευση τοῦ κακοῦ

- 42 - عَنْ حُدَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَلَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ أُولَئِذَا شِئِنَّا اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ
عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِنْ عِنْدِهِ ثُمَّ لَتَدْعُنَّهُ وَلَا يُسْتَجَابَ لَكُمْ -

« ترمذی ابواب الفتن باب الامر بالمعروف والنهي عن

« المنكر »

42. Ὁ Χουζάιφα (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὁρκίζομαι σ' Αὐτὸν ποὺ κρατᾷ τὴ ζωὴ μου στὰ χέρια Του, ὅτι πρέπει νὰ ἐπιβάλλετε στοὺς ἀνθρώπους νὰ κάνουν τὸ καλὸ καὶ νὰ τοὺς ἀπαγορεύετε νὰ κάνουν κακό. Ἄλλιῶς, εἶναι ἀρκετὰ πιθανὸν ὅτι ὁ Ἄλλὰχ μπορεῖ νὰ σᾶς ἐπιβάλλει κάποια τιμωρία. Τότε, πολὺ ἀργὰ θὰ Τὸν ἱκετεύσετε ἀλλὰ οἱ ἱκεσίες σας δὲν θὰ γίνουν δεκτές».

(TIRMINTXI)

٤٣ - عَنْ نَعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَثَلُ الْقَائِمِ عَلَى حُدُودِ اللَّهِ وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَأَصَابَ بَعْضُهُمْ أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا فَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ - فَقَالُوا لَوْ أَنَا خَرَقْنَا فِي نَصِينَا خَرَقًا وَلَمْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا فَإِن يَتْرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا وَإِن أَخَذُوا عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَوْا وَنَجَوْا جَمِيعًا -

» بخاری کتاب الشركة باب هل يقرع في القسمة

والاستهام فيه «

43. Ὁ Ναουμάν μπὶν Μπασχίρ (P) ἀνέφερε ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ἡ περίπτωση τοῦ ἀνθρώπου ποὺ τηρεῖ τὰ ὅρια ποὺ τέθηκαν ἀπὸ τὸν Ἄλλὰχ, συγκρινόμενη μὲ τὴν περίπτωση αὐτοῦ ποὺ παραβαίνει αὐτὰ τὰ ὅρια εἶναι σὰν τοὺς ἀνθρώπους ποὺ ρίχνουν κλῆρο γιὰ νὰ κρατήσουν θέσεις σὲ ἕνα πλοῖο. Μερικοὶ ἀπ' αὐτοὺς παίρνουν τὸ ἐπάνω κατάστρωμα καὶ ἄλλοι τὸ χαμηλότερο. Ὅταν ἐκεῖνοι, ποὺ εἶναι στὸ χαμηλότερο κατάστρωμα χρειαστοῦν νερό, πρέπει νὰ περάσουν ἀπ' αὐτοὺς ποὺ εἶναι ἐπάνω τους. Αὐτοὶ προτείνουν: “Ἐὰν κάνουμε μιὰ τρύπα στὸ πλοῖο στὸ μέρος μας, δὲν θὰ ἐνοχλοῦμε ἐκείνους πάνω ἀπὸ ἐμᾶς”. Ἐὰν αὐτοὶ στὸ ἐπάνω κατάστρωμα τοὺς ἀφίσουν νὰ κάνουν ὅπως προτείνουν, ὅλοι τους θὰ καταστραφοῦν, ἐνῶ ἐὰν τοὺς σταματήσουν, θὰ παραμείνουν ὅλοι ἀσφαλεῖς».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

Πρόσκληση ανθρώπων στον Ἄλλὰχ

- ٤٤ - عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِعَلِيِّ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا
خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ -

« مسلم كتاب الفضائل باب فضائل علي بن ابي طالب و
بخارى كتاب الجهاد »

44. Ὁ Σάλ μπιν Σάντ (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε στὸν Ἄλῆ:

«Μὰ τὸν Ἄλλὰχ! Ἐὰν ὁ Ἄλλὰχ σὲ βοηθήσει νὰ ὀδηγήσεις ἓνα ἄτομο στὴν ἀλήθεια, εἶναι καλύτερο γιὰ σένα, ἀπ' ὅ,τι (οἱ πλεόν πολύτιμες) κόκκινες καμήλες».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

- ٤٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: مَنْ
دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورِ مَنْ تَبِعَهُ
لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا - وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ
كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ إِثْمِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ
إِثْمِهِمْ شَيْئًا -

« مسلم كتاب العلم باب من سن حسنة اوسيته »

45. Ὁ Ἄμπου Χουράιραχ (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

“Ἐνα ἄτομο ποὺ προσκαλεῖ ἄνθρωπος στὴν ἀλήθεια, παίρνει μιὰ ἀνταμοιβή ἴση πρὸς τὴν ἀνταμοιβὴ ὄλων ἐκείνων ποὺ δέχονται τὴν ἀλήθεια (στὴν πρόσκλησή του), ἐνῶ τίποτε δὲν θ’ ἀφαιρεῖται ἀπὸ τὴν δικήν τους ἀμοιβή. Παρομοίως, ἓνα πρόσωπο ποὺ δελεάζει ἄλλους σὲ ἀμάρτημα, φέρνει τὸ θάρος ὄλων τῶν ἀμαρτημάτων ποὺ διαπράχθηκαν μὲ τὴν προτροπή του, ἐνῶ

τίποτε δὲν θ' ἀφαιρεθεῖ ἀπὸ τὴν τιμωρία ἐκείνων ποὺ διαπρατ-
τουν τὰ ἁμαρτήματα.

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

- 46 - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَسْرُؤُا وَلَا
تُعَسَّرُوَا وَبَشْرُؤُا وَلَا تُنْفَرُوَا -

« مسلم كتاب الجهاد باب في الامر بالتيسير وترك التنفير »

46. 'Ο "Ανας (Ρ) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Κάνε τὴν θρησκεία εὐκόλη γιὰ τοὺς ἄλλους ὥστε νὰ τὴν ἀκολουθήσουν. Μὴν τὴν κάνεις δύσκολη. Παρομοίως, ἡ παρούσα θρησκεία εἶναι ἕνας τρόπος ποὺ εὐχαριστεῖ. Μὴν τὴν κάνεις ἀποκρουστικὴ στοὺς ἄλλους».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

Ἵποχρεώσεις καὶ ἀπαγορεύσεις

- 47 - عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيِّ جُرْثُومِ بْنِ نَاشِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى فَرَضَ فَرَائِضَ فَلَا
تُضِعُّوهُا ، وَحَدَّ حُدُودًا فَلَا تَعْتَدُوهَا ، وَحَرَّمَ أَشْيَاءَ فَلَا
تَنْتَهِكُوهَا وَسَكَتَ عَنْ أَشْيَاءَ رَحْمَةً لَكُمْ غَيْرَ نِسْيَانٍ فَلَا
تَبْحَثُوا عَنْهَا -

« دارقطنى »

47. 'Ο "Αμπι Τάλαμπαταλ Κούσχανιγι Γιουρτχούμ μπὶν Νά-
σχιρ (Ρ) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«'Ο Παντοδύναμος Ἄλλὰχ ἔχει θεσπίσει ὀρισμένες ὑποχρεώ-
σεις: Μὴν τίς παραθλέπεις. Αὐτὸς ἔχει θέσει ὀρισμένα ὄρια: Μὴν

τὰ ξεπερνᾶς. Ἐχει ἀπαγορεύσει ὀρισμένα πράγματα: Μὴ πᾶς κοντὰ σ' αὐτά. Ἐχει σιωπήσει γιὰ μερικὰ ἄλλα πράγματα, ἀπὸ καλωσύνη, ὄχι γιὰ τὰ ἔχει ξεχάσει: Ἔτσι, μὴν κάνεις περιττὲς ἐρωτήσεις πού ἀφοροῦν αὐτά».

(NTAP ΚΟΥΤΝΙ)

٤٨ - عَنْ النَّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: إِنَّ الْحَلَالَ بَيْنَ وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ وَبَيْنَهُمَا مُشْتَبَهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ ، فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى ، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمُهُ ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْفَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ : أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ -

« مسلم كتاب البيوع باب اخذ الحلال »

48. Ὁ Νουμανὸν μπίν Μπασχέρ (P) εἶπε ὅτι ἄκουσε τὸν Ἱερὸ Προφήτη (Σ) νὰ λέγει:

«Ἐχει ξεκαθαριστεῖ τί εἶναι νόμιμο καὶ τί εἶναι ἀπαγορευμένο. Μεταξὺ αὐτῶν τῶν δύο ὑπάρχουν πράγματα πού δὲν ἔχουν προσδιοριστεῖ: οἱ περισσότεροὶ ἄνθρωποι δὲν γνωρίζουν σὲ ποιά κατηγορία ἀνήκουν. Ὅποιοσδήποτε κρατᾶ τὸν ἑαυτό του μακριὰ ἀπ' αὐτά, φυλάσσει μὲ ἀσφάλεια τὴν πίστη καὶ τὴν τιμὴ του. Ὅποιος μπεῖ μέσα στὸ ἀμφίβολο, τὸ πιθανώτερο εἶναι ὅτι ἔχει θαδίσει στὴν ἀπαγορευμένη περιοχὴ. Εἶναι σὰν ἓνα θοσκοπὸ πού ἀφίνει τὸ ποίμνιό του νὰ θοσκήσει σὲ μιὰ ἀπαγορευμένη περιοχὴ, ἐνῶ ὑπάρχει κίνδυνος τὸ κοπάδι νὰ χαθεῖ μέσα σ' αὐτήν. Θυμηθεῖτε ὅτι κάθε ἡγέτης ἔχει μιὰ ἀπαγορευμένη περιοχὴ. Ἡ ἀπαγορευμένη περιοχὴ τοῦ Ἀλλὰχ συμπεριλαμβάνει τὰ πράγματα πού ἔχει ἀπαγορεύσει Αὐτός. Φυλάξου! Ὑπάρχει ἓνα ὄργανο στὸ σῶμα, πού ἐφ' ὅσον παραμένει ὑγιές, ὀλόκληρο τὸ σῶμα παραμένει ὑγιές. Ἀπὸ τὴ στιγμὴ πού θ' ἀρρωστήσει αὐτό, ὀλό-

κληρο τὸ σῶμα θὰ ἀρρωστήσει. Νὰ θυμᾶσαι ὅτι αὐτὸ τὸ ὄργανο εἶναι ἡ καρδιά».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

Γάμος

- 49 - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : تَنْكَحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ لِمَالِهَا وَلِحَسَبِهَا وَلِجَمَالِهَا وَلِدِينِهَا - فَاظْفُرْ بِذَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ -

« بخاری کتاب النکاح باب الاکفاء فی الدین »

49. Ὁ Ἅμπου Χουράιραχ (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Συνήθως παντρεύεται κάποιος μιὰ γυναίκα γιὰ τέσσερις λόγους: γιὰ τὸν πλοῦτο της, τὴν οἰκογένειά της, τὴν ὀμορφιά της καὶ γιὰ τὴν δικαιοσύνη της. Δώσε προτίμηση σ' ἐκείνη πού εἶναι ἐνάρετη. Θὰ παραμείνει ταπεινὴ».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

- 50 - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ : شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَالِيْمَةِ يُدْعَى لَهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكُ الْفُقَرَاءُ ، وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ -

« مسلم کتاب النکاح باب الامر باجابة الداعى الى دعوة »

50. Ὁ Ἅμπου Χουράιραχ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ἡ χειρότερη γιορτὴ γάμου εἶναι ἐκείνη στὴν ὁποία προσκαλοῦνται μόνον οἱ πλοῦσοι καὶ οἱ πτωχοὶ μένου ἀπ' ἔξω. Αὐτὸς πού προσκαλεῖται (ἀπὸ ἓνα ταπεινὸ πρόσωπο) καὶ ἀρνεῖται

νά δεχθεί την πρόσκληση (λόγω αλαζονείας) είναι άπειθής στον 'Αλλάχ και στον 'Αγγελιαφόρο Του».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

۵۱ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: أَبْغَضُ
الْحَلَالَ إِلَى اللهِ عَزَّوَجَلَّ الطَّلَاقَ -

« ابو داود كتاب الطلاق باب في كراهية الطلاق »

51. 'Ο 'Ιμπν 'Ομάρ (Ρ) αναφέρει ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) είπε:

«Τò πλέον άπεχθές όλων τών νομίμων πραγμάτων στην όψη του 'Αλλάχ είναι τò διαζύγιο».

(ΑΜΠΟΥ ΝΤΑΟΥΝΤ)

۵۲ - عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
خَيْرُكُمْ خَيْرُكُمْ لِأَهْلِهِ وَأَنَا خَيْرُكُمْ لِأَهْلِي -

« ابو داؤد »

52. 'Η 'Αϋσά (Ρ) αναφέρει ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) είπε:

«'Ο καλύτερος μεταξύ σας είναι εκείνος ό οποίος είναι ό καλύτερος στην οικογένειά του και 'Εγώ είμαι ό καλύτερος από εκείνους που είναι καλοί στις οικογένειές τους».

(ΑΜΠΟΥ ΝΤΑΟΥΝΤ)

Καλή διαγωγή

۵۳ - عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا وَإِنَّ مِنْ أَبْغَضِكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدِكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ

الثَّرَائِرُونَ وَالتَّمَشِّدِقُونَ وَالتَّمْفِيهُقُونَ ! قَالُوا : يَا رَسُولَ اللَّهِ
 قَدْ عَلِمْنَا الثَّرَائِرُونَ وَالتَّمَشِّدِقُونَ فَمَا التَّمْفِيهُقُونَ ؟ قَالَ :
 الْمُتَكَبِّرُونَ -

« ترمذی کتاب البر والصلوة باب فی معالی الاخلاق »

53. 'Ο Τζαμπήρ (Ρ) διηγείται ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«'Ο πιό ἀγαπητός σέ μένα και ὁ πιό κοντινός σέ μένα κατά τήν 'Ημέρα τῆς Κρίσης θά εἶναι ἐκεῖνος πού ἔχει τοὺς πιό καλοὺς τρόπους. 'Ο πιό ἀπεχθής ἀπὸ ἐσᾶς και ὁ πλέον ἀπομακρυσμένος ἀπὸ ἐμένα κατά τήν 'Ημέρα τῆς Κρίσης θά εἶναι ὁ καυχισιάρης, ὁ κομπαστής και οἱ ἀλ-μουταφάχικουν. Οἱ σύντροφοι ρώτησαν: "Γνωρίζομε ἐκείνους πού κομπάζουν και τοὺς καυχισιάρηδες, ἀλλὰ ποιοὶ εἶναι οἱ Μουταφάχικουν;". 'Ο 'Ιερός Προφήτης ἀπάντησε: "Αὐτοὶ εἶναι ἐκεῖνοι πού εἶναι ἀλαζόνες και μοχθηροί"».

(TIRMINTXI)

54 - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : إِنَّمَا
 بُعِثْتُ لِأَتَمَّ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ -

« السنن الكبرى كتاب الشهادة باب بيان مكارم الاخلاق »

54. 'Ο "Αμπου Χουράϊραχ (Ρ) διηγείται ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«'Εχω σταλεῖ γιά νά τελειοποιήσω τίς καλύτερες ἠθικές ἀρχές».

(ΑΛ ΣΟΥΝΑΝ ΑΛ-ΚΟΥΜΠΡΑ)

55 - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ : مَنْ نَفَسَ
 عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِّنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِّنْ
 كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةَ وَمَنْ سَتَرْتُ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ
 وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ ، وَمَنْ سَلَكَ
 طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ ، وَمَا
 اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِّنْ بُيُوتِ اللَّهِ تَعَالَى يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ
 وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَعَشِيَّتُهُمْ
 الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ ، وَمَنْ
 بَطَّأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ -

«مسلم كتاب الذكر باب فضل الاجتماع على تلاوة القرآن
 و على الذكر»

55. 'Ο "Αμπου Χουράιραχ (Ρ) αναφέρει ότι ο 'Ιερός Προ-
 φήτης (Σ) ανέφερε:

«'Οποιοσδήποτε ανακουφίζει έναν πιστό από τις ανησυχίες του σ' αυτόν τον κόσμο, οί θλίψεις του θα απομακρυνθούν από τον 'Αλλάχ κατά την 'Ημέρα της Κρίσης. 'Οποιοσδήποτε είναι έπιεικής σε κάποιον, ό 'Αλλάχ θα είναι έπιεικής σ' αυτόν, στον κόσμο αυτό και στον έπόμενο. 'Οποιοσδήποτε καλύπτει την άδυναμία ενός Μουσουλμάνου, ό 'Αλλάχ θα του παρέχει κάλυμμα σ' αυτόν τον κόσμο και στον κόσμο που θα έρθει. 'Ο 'Αλλάχ στέκεται πάντοτε δίπλα σ' εκείνον που θοηθά τον άδελφό του. 'Οποιοσδήποτε θαδίζει ένα μονοπάτι για έπίδιωξη της γνώσης, ό 'Αλλάχ θα τον διευκολύνει στο δρόμο του για τον Παράδεισο. 'Εκείνοι που μαζεύονται σ' όποιοδήποτε από τους Οίκους του 'Αλλάχ για να άπαγγείλουν τό Βιβλίό του 'Αλλάχ και να τό διδάξουν ό ένας στον άλλο, είναι θεβαίως ευλογημένοι με ήρεμία. Αυτοί είναι καλυμμένοι με τό έλεός Του και περιτριγυρίζονται από τους άγγελους. 'Ο 'Αλλάχ τους αναφέρει σ' εκείνους που είναι πιό κοντά σ' Αυτόν. Αυτός που μένει πίσω λόγω των πράξεών του, δέν θα προχωρήσει ή υπόθεσή του λόγω του καλού όνόματος της οίκογένειάς του».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: يَا ابْنَ آدَمَ مَرَضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرَضَ فَلَمْ تَعُدَّهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْعُدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ، يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَطَعْمَتِكَ فَلَمْ تَطْعِمْنِي قَالَ: يَا رَبِّ وَكَيْفَ أَطْعِمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطَعْمَكَ عَبْدِي فَلَانَ فَلَمْ تَطْعِمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَّ ذَلِكَ عِنْدِي - يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتُكَ فَلَمْ تَسْقِنِي، قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ قَالَ اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانَ فَلَمْ تَسْقِهِ أَمَا إِنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ وَجَدْتَّ ذَلِكَ عِنْدِي -

«مسلم كتاب البر والصلة باب فضل عيادة المريض»

56. 'Ο "Αμπού Χουράιραχ (Ρ) αναφέρει ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) είπε:

«Τὴν Ἡμέρα τῆς Κρίσης ὁ Ἄλλάχ ὁ Παντοδύναμος θὰ πει: "᾿Ω γιὰ τοῦ Ἀδάμ. Ἐγὼ ἤμουν ἀρρωστος, γιατί δὲν ρώτησες γιὰ Μένα, ὅταν ἤμουν ἀρρωστος;". Αὐτὸς θὰ ἀπαντήσῃ: "Πῶς θὰ μπορούσα νὰ ρωτήσω γιὰ τὴν ὑγεία Σου, ἐνῶ Ἐσὺ εἶσαι ὁ Κύριος τοῦ σύμπαντος;". Ὁ Ἄλλάχ θ' ἀπαντήσῃ: "Δὲν ἤξερες ὅτι ἕνας ὑπρέτης μου ἀρρώστησε καὶ ἐσὺ δὲν ρώτησες γι' αὐτόν; Ἐάν τὸ εἶχες κάνει αὐτό, θὰ Μὲ εὔρισκες στὸ πλευρό του. ᾿Ω γιὰ τοῦ Ἀδάμ! Σὲ παρεκάλεσα γιὰ τροφή καὶ ἐσὺ δὲν Μοῦ ἔδωσες". Αὐτὸς θ' ἀπαντήσῃ: "᾿Ω Κύριέ μου, πῶς θὰ μπορούσα νὰ Σοῦ δώσω τροφή, ἐνῶ ἐσὺ εἶσαι ὁ Κύριος τοῦ σύμπαντος;". Ὁ Ἄλλάχ θὰ πει: "Δὲν ἀντιλήφθηκες ὅτι ὅταν ἕνας ὑπρέτης Μου σοῦ ζήτησε τροφή, ἐσὺ ἀρνήθηκες; Ἐάν τοῦ εἶχες δώσει τροφή, Ἐγὼ θὰ τὸ ἐκτιμούσα αὐτὸ σὰν νὰ εἶχες δώσει τροφή σὲ Μένα. ᾿Ω γιὰ τοῦ Ἀδάμ! Σοῦ ζήτησα νὰ σθῆσεις τὴ δίψα Μου

καὶ ἐσὺ ἀρνήθηκες νὰ τὸ κάνεις αὐτό». Αὐτὸς θὰ πεῖ: “Πῶς θὰ μποροῦσα νὰ σθῆσω τὴ δίψα Σου, ἐνῶ ἐσὺ εἶσαι ὁ Κύριος τοῦ σύμπαντος;”. Ὁ Ἄλλὰχ θὰ πεῖ: “Ἐνας ὑπηρετῆς μου ζήτησε ἀπὸ ἐσένα νὰ σθῆσεις τὴ δίψα του καὶ δὲν ἀνταποκρίθηκες. Ἐάν τὸ εἶχες κάνει αὐτό, θὰ τὸ εἶχα ἐκτιμῆσει σάν νὰ τὸ εἶχες κάνει σὲ Μένα”».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

٥٧ - قَالَ النَّبِيُّ ﷺ إِنَّكُمْ لَنْ تَسْعَوْا النَّاسَ بِأَمْوَالِكُمْ فَسَعَوْهُمْ
بِبَسْطِ الْوَجْهِ وَحُسْنِ الْخُلُقِ -

«رساله قشيره ، باب الخلق ص ١٢١»

57. Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Δὲν μπορεῖς νὰ πλουτίσεις ποτὲ τοὺς ἀνθρώπους μὲ τὰ χρήματα σου μόνον. Ἔτσι, βοήθησέ τοὺς χαρούμενα καὶ πρόθυμα».

(ΡΙΣΑΛΑΧ ΚΑΣΧΑΡΙΓΙΑ)

Ἡ Ἰσλαμικὴ Κοινωνία

٥٨ - عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: لَا يُؤْمِنُ
أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ -

«بخارى كتاب الايمان باب من الايمان ان يحب لاخيه

ما يحب لنفسه»

58. Ὁ Ἄνας (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Κανεῖς ἀπὸ ἐσῶς δὲν εἶναι ἓνας πραγματικὸς πιστὸς, παρὰ μόνον ἐάν ἀρέσει στοὺς ἄλλους ἐκεῖνο τὸ ὁποῖο ἀρέσει στὸν ἑαυτό του».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

٥٩ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَا أَبَاهُ رَيْرَةَ كُنْ
 وَرِعًا تَكُنْ عَبْدَ النَّاسِ وَكُنْ قَنَعًا تَكُنْ أَشْكَرَ النَّاسِ
 وَأَحَبَّ لِلنَّاسِ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ تَكُنْ مُؤْمِنًا وَأَحْسِنُ جَوَارَ
 مَنْ جَاوَرَكَ تَكُنْ مُسْلِمًا وَأَقْلُ الضَّحْكَ فَإِنَّ كَثْرَةَ الضَّحْكِ
 تُمَيِّتُ الْقَلْبَ -

«ابن ماجه كتاب الزهد باب الورع والتقوى»

59. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«ᾠ Ἄμπου Χουράϊραχ, νὰ εἶσαι ἐνάρετος καὶ θὰ εἶσαι ὁ καλύτερος ἀπὸ τοὺς πιστοὺς. Νὰ εἶσαι εὐχαριστημένος, ὥστε θὰ μπορεῖς νὰ εἶσαι ὁ καλύτερος ἀπὸ ἐκείνους ποὺ εἶναι εὐγνώμονες. Διάλεξε γιὰ τοὺς ἄλλους ὅ,τι ἀρέσει στὸν ἑαυτό σου, κι ἔπειτα θὰ γίνεις ἕνας (ἀληθινός) πιστός. Νὰ φέρεσαι στὸ γείτονά σου μὲ τοὺς καλύτερους τρόπους καὶ τότε θὰ εἶσαι ἄξιος νὰ εἶσαι ἕνας Μουσουλμάνος. Μὴ γελάς ὑπερβολικὰ γιὰ τὸ ὑπερβολικὸ γέλιο προκαλεῖ τὴν καρδιά νὰ πεθάνει!».

(ΙΜΠΝ ΜΑΑΤΖΑΧ)

٦٠ - عَنْ أَبِي يُوسُفَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:
 سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا
 السَّلَامَ ، وَاطْعِمُوا الطَّعَامَ ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ ، وَصَلُّوا
 وَالنَّاسُ نِيَامًا ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ -

«ترمذی ابواب صفة القيمة»

60. Ὁ Ἄμπου Γιούσουφ Ἀμπντούλλαχ μπὶν Σαλαάμ (Ρ) ἀναφέρει:

«Ἄκουσα τὸν Ἱερό Προφήτη (Σ) νὰ λέει: ᾠ ἄνθρωποι! Νὰ λέτε Ἀσσαλάμο Ἀλεϊκούμ! Νὰ δίνετε τροφή σὲ ἄλλους! Νὰ

εἶστε προσεκτικοὶ μὲ τὶς ὑποχρεώσεις σας πρὸς τοὺς συγγενεῖς. Νὰ λατρεύετε (τὸν Ἀλλάχ), ἐνῶ οἱ ἄλλοι κοιμούνται. Κάνετε αὐτὸ καὶ θὰ μπεῖτε στὸν Παράδεισο ἐν εἰρήνῃ.

(TIRMINTXI)

61. عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: إِذَا كُنتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ الْآخِرِ حَتَّى تَحْتَلِطُوا بِالنَّاسِ مِنْ أَجْلِ أَنْ ذَلِكَ يُحْزَنُ -

«Μسلم Κεφάλαιον τῆς ἠσυχίας ἐν τῇ ἀνάγκῃ τῶν ἀποστόλων

« τῶν ἀποστόλων τῆς ἠσυχίας

61. Ὁ Ἰμπν Μασούντ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱεροῦ Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὅταν εἴσθε τρεῖς μαζί, οἱ δύο ἀπὸ ἐσᾶς δὲν πρέπει νὰ μιλάτε μεταξύ σας, ἀποκλείοντας τὸν τρίτο, γιατί αὐτὸ θὰ τὸν πληγώσει, ἐκτὸς ἐὰν σᾶς συντροφεύσουν καὶ ἄλλοι.»

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

62. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا عَاطَسَ وَضَعَ يَدَهُ أَوْ ثَوْبَهُ عَلَى فِيهِ وَخَفَضَ أَوْ غَضَّ بِهَا صَوْتَهُ شَكَّ الرَّأْيَى -

«Τερμζὶ Κεφάλαιον τῆς ἠσυχίας ἐν τῇ ἀνάγκῃ τῶν ἀποστόλων

« τῶν ἀποστόλων τῆς ἠσυχίας

62. Ὁ Ἰμπν Χουράιραχ (P) ἀναφέρει:

«Ἦταν ἡ συνήθεια τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη (Σ), ὅταν φτερνιζόταν νὰ καλύπτει τὸ στόμα του μὲ τὸ χέρι του ἢ ἓνα κομμάτι ὕφασμα, καταπνίγοντάς το ἔτσι (τὸ φτέρνισμα)». Ἴσως ὁ ἀφηγητὴς χρησιμοποίησε μιὰ ἄλλη λέξη ἀντὶ “καταπνίγοντας”, ποὺ σήμαινε τὸ ἴδιο.

(TIRMINTXI)

Νὰ εἶσθε εὐγνώμονες στοὺς ἄνθρώπους

- 63 - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ لَا يَشْكُرِ النَّاسَ لَا يَشْكُرُ اللَّهَ -

« Τرمذί باب ماجاء في الشكر لمن احسن اليك »

63. Ὁ Ἄμπου Χουράιραχ (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Αὐτὸς ποὺ δὲν εἶναι εὐγνώμων στοὺς ἄνθρώπους, δὲν εἶναι εὐγνώμων στὸν Ἀλλάχ».

(TIRMINTXI)

Ἡ καλὴ μεταχείριση τῶν γονέων

- 64 - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَحَقُّ النَّاسِ بِحُسْنِ صَحَابَتِي؟ قَالَ: أُمُّكَ قَالَ ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ أُمُّكَ قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: أُمُّكَ قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: أَبُوكَ - وَفِي رِوَايَةٍ يَارَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَحَقُّ بِحُسْنِ الصُّحْبَةِ؟ قَالَ أُمُّكَ ثُمَّ أُمُّكَ ثُمَّ أُمُّكَ ثُمَّ أَبَاكَ ثُمَّ أَدْنَاكَ أَدْنَاكَ -

« بخارى كتاب الادب باب من احق الناس بحسن

الصحة »

64. Ὁ Ἄμπου Χουράιραχ (Ρ) ἀναφέρει:

«Ἐνας ἄνθρωπος πλησίασε τὸν Ἱερὸ Προφήτη (Σ) καὶ ρώτησε: “ὦ Ἀγγελιαφόρε τοῦ Ἀλλάχ! Ἀπὸ ὅλου τοὺς ἀνθρώ-

πους μὲ ποιὸν θὰ πρέπει νὰ ἔχω τὶς καλύτερες σχέσεις;”. Αὐτὸς ἀπάντησε: “Μὲ τὴ μητέρα σου”. Ὁ ἄνθρωπος ρώτησε γιὰ δευτέρη φορά: “Καὶ ἔπειτα μὲ ποιόν;”. Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) ἀπάντησε: “Μὲ τὴ μητέρα σου πάλι”. Ὁ ἄνθρωπος ρώτησε τρίτη φορά: “Μὲ ποιὸν τότε;”. “Πάλι μὲ τὴ μητέρα σου”, ἦταν ἡ ἀπάντηση. Ὁ ἄνθρωπος ρώτησε ἀκόμα μιὰ φορά: “Τότε μὲ ποιόν;”. Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) ἀπάντησε: “Μὲ τὸν πατέρα σου”. Σύμφωνα μὲ μιὰ ἄλλη ἄποψη, ὁ ἐρωτῶν εἶπε: “ὦ Προφήτη τοῦ Ἀλλάχ! Ποιὸς ἀξίζει τὴν καλύτερη μεταχείριση;”. Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) ἀπάντησε: “Ἡ μητέρα σου, ἔπειτα ἡ μητέρα σου, ἔπειτα ἡ μητέρα σου, ἔπειτα ὁ πατέρας σου καὶ ἔπειτα οἱ πλησιέστεροι συγγενεῖς σου”».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

٦٥ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: رَغِمَ أَنْفٌ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ ثُمَّ رَغِمَ أَنْفٌ مَنْ أَدْرَكَ أَبَوَيْهِ عِنْدَ الْكِبَرِ أَحَدَهُمَا أَوْ كِلَيْهِمَا فَلَمْ يَدْخُلِ الْجَنَّةَ -
 « مسلم كتاب البر والصلة باب رغم انف من ادرك ابويه »

65. Ὁ Ἰσλαμολόγος Χουράϊραχ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ἄθλιο εἶναι τὸ πρόσωπο, ἄθλιο εἶναι τὸ πρόσωπο, ἄθλιο εἶναι τὸ πρόσωπο, ποὺ ζεῖ ἀρκετὰ γιὰ νὰ δεῖ τὴ γεροντικὴ ἡλικία τῶν γονέων του καὶ ὁμως ἀποτυγχάνει νὰ κερδίσει τὸν Παράδεισο (ὕπηρετώντας αὐτούς)».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

Νὰ εἶσαι καλὸς γείτονας

٦٦ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: مَا زَالَ جِبْرِيلُ يُوصِينِي بِالْجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورُّهُ -

« بخارى كتاب الادب باب الوصايا بالجار »

66. Ὁ Ἴμπν Οὐμάρ (P) καὶ ἡ Ἀϋσά (P) ἀναφέρουν ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὁ Γαβριήλ μὲ νοθετοῦσε συνέχεια γιὰ τὰ δικαίωματα τῶν γειτόνων μέχρι ποῦ εἶχα τὴν τάση νὰ πιστεύω ὅτι θὰ ἔδινε σ' αὐτοὺς ἀκόμα καὶ τὸ δικαίωμα τῆς κληρονομιάς».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: مَنْ

كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ

يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ

بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لَيْسَ كُنْتُ -

» بخارى كتاب الادب باب من كان يؤمن بالله واليوم

« الآخر

67. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὅποιοσδήποτε πιστεύει στὸν Ἀλλάχ καὶ στὴν Ἡμέρα τῆς Κρίσης, δὲν πρέπει νὰ ἐνοχλεῖ τὸ γείτονά του. Ὅποιοσδήποτε πιστεύει στὸν Ἀλλάχ καὶ στὴν Ἡμέρα τῆς Κρίσης θὰ πρέπει νὰ φέρεται στοὺς ἐπισκέπτες του μὲ σεβασμό. Ὅποιοσδήποτε πιστεύει στὸν Ἀλλάχ καὶ τὴν Ἡμέρα τῆς Κρίσης θὰ πρέπει νὰ λέει μόνο αὐτὸ ποῦ εἶναι καλὸ ἢ νὰ παραμένει σιωπηλός».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: وَاللَّهِ لَا

يُؤْمِنُ وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ وَاللَّهُ لَا يُؤْمِنُ! قِيلَ: مَنْ يَأْرَسُولَ اللَّهِ؟

قَالَ: الَّذِي لَا يَأْمَنُ جَارَهُ بَوَائِقَهُ -

» بخارى كتاب الادب باب اثم من لا يأمن جاره بوائقه

68. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Μαρτυρῶ στὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ: Αὐτὸς δὲν πιστεύει. Μαρτυρῶ στὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ. Αὐτὸς δὲν πιστεύει. Μαρτυρῶ στὸ ὄνομα τοῦ Θεοῦ. Αὐτὸς δὲν πιστεύει. Ρώτησαν τὸν Ἱερό Προφήτη (Σ): “Ποιὸς δὲν πιστεύει;”. Αὐτὸς ἀπάντησε: “Αὐτὸς τοῦ ὁποίου ὁ γείτονας δὲν εἶναι ἀσφαλῆς ἀπὸ τῆ ζημιὰ του”».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

Καλωσύνη πρὸς τοὺς ἀδυνάτους

69. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: رُبُّ أَشْعَثَ أَغْبَرَ مَذْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لَأَبْرَهُ -

« مسلم كتاب الجنة باب النار يدخلها الجبارون »

69. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Υπάρχουν μερικοὶ ἄνθρωποι ποὺ φαίνονται κουρελιάρηδες, μὲ ξέπλεκα σκονισμένα μαλλιά. Οἱ πόρτες εἶναι κλειστὲς σ' αὐτοὺς μὲ περιφρόνηση. Καὶ ὁμως (αὐτοὶ ἔχουν ἕνα σταθμὸ μὲ τὸ Θεό τους), ὅταν ὀρκίζονται σ' Αὐτόν. Αὐτὸς κάνει τὰ λόγια τους νὰ θγοῦν ἀληθινά».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

70. عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ ابْغُونِي فِي ضَعْفَائِكُمْ فَإِنَّا تُرْزَقُونَ وَتَنْصَرُونَ بِضَعْفَائِكُمْ -

« ترمذی کتاب الجهاد باب ماجاء في الاستفتاح بصعاليك »

« المسلمین »

70. Ὁ Ἄμπου Νταρντὰ (P) ἀναφέρει ὅτι αὐτὸς ἄκουσε τὸν Ἱερὸ Προφήτη (Σ) νὰ λέγει:

«Ψάξε με ἀνάμεσα στοὺς ἀδύνατους καὶ πτωχοὺς. Ἄληθινὰ θὰ ὑποστηριχθεῖς καὶ θὰ ἐνισχυθεῖς ἀπὸ τὴν ἐργασία τους».

(TIRMINTXI)

Ἡ συγγνώμη

- 71. عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ: أَفْضَلُ الْفَضَائِلِ أَنْ تَصِلَ مِنْ قِطْعِكَ وَ تُعْطِيَ مَنْ مَنَعَكَ وَ تَصْفَحَ عَمَّنْ شَتَمَكَ -

« مسند احمد ص ٤٣٨ / ٣ »

71. Ὁ Μουζ μπιν Ἄνας (P) ἀνέφερε ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Τὸ ὕψος τῆς ὑπεροχῆς εἶναι τὸ ὅτι ἐσὺ θὰ πρέπει νὰ δυναμώσεις τοὺς δεσμοὺς σχέσης μ' ἐκεῖνον πού τοὺς ἀποκόπτει καὶ νὰ εἶσαι γενναιοδωρὸς μ' ἐκεῖνον πού εἶναι φιλόργυρος μ' ἐσένα καὶ νὰ συγχωρεῖς ἐκεῖνον πού σὲ θρίζει.

(ΜΑΣΝΑΝΤ ΑΧΜΑΝΤ)

- 72. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَلَا عَفَا رَجُلٌ عَنْ مَظْلَمَةٍ إِلَّا زَادَهُ اللَّهُ عِزًّا وَلَا تَوَاضَعُ -

« مسند احمد ص ٢٣٥ / ٢ ، ٤٣٨ / ٢ »

72. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Δίνοντας ἐλεημοσύνη δὲν ἐλαττώνεται ὁ πλοῦτος κάποιου. Ὁ Ἄλλοχ παραχωρεῖ τιμὴ καὶ ἀνυψώνει τὸ ἐπίπεδο ἐκείνου, ὁ ὁποῖος συγχωρεῖ ὁποιαδήποτε ὑπερβολὴ πού διαπράττεται ἐναντίον του καὶ ὅποιον δὲν φέρεται στὸν παραβάτη μὲ ἀλαζονεία».

(ΜΑΣΝΑΝΤ ΑΧΜΑΝΤ)

Τρόποι σὸ τραπέζι

- 73. عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا
أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَذْكُرْ اسْمَ اللَّهِ تَعَالَى فَإِنْ نَسِيَ أَنْ يَذْكُرَ اسْمَ
اللَّهِ تَعَالَى فِي أَوَّلِهِ فَلْيَقُلْ: بِسْمِ اللَّهِ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ -
» ترمذی کتاب الاطعمة باب ماجاء في التسمية على
الطعام

73. Ἡ Ἀῦσά (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:
«Ὅποτεδήποτε κάποιος ἀρχίζει νὰ τρώει, θὰ πρέπει νὰ λέει
πρῶτα: “Στὸ ὄνομα τοῦ Ἀλλάχ τοῦ Ἐκθειαζομένου”. Ἐὰν αὐτὸς
ξεχάσει νὰ τὸ κάνει αὐτὸ στὴν ἀρχή, τότε στὸ τέλος τοῦ γεύ-
ματος θὰ πρέπει νὰ πεῖ: “Μπισμιλάχι ἀγουάλεχι γουά ἀκχέρε-
χι”. “Στὸ ὄνομα τοῦ Ἀλλάχ ἀρχίζω καὶ τελειώνω».

(TIRMINTXI)

- 74. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ قَالَ كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَكَلَ أَوْ شَرِبَ قَالَ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَجَعَلَنَا مُسْلِمِينَ -
» ترمذی کتاب الدعوات باب مايقول اذا فرغ من
الطعام

74. Ὁ Ἄμπου Σαῖντ (P) διηγείται ὅτι ὅποτεδήποτε ὁ Ἱε-
ρὸς Προφήτης (Σ) ἔτρωγε ἢ ἔπινε, ἔλεγε:

«Κάθε ἐγκώμιο ἀνήκει στὸν Ἀλλάχ, ὁ ὁποῖος μᾶς προμή-
θευσε μὲ τροφή καὶ ποτὰ καὶ μᾶς ἔκανε Μουσουλμάνους».

(TIRMINTXI)

Τρόποι ντυσίματος

٧٥ - عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَانَا عَنْ
الْحَرِيرِ وَالذَّبْيَاجِ وَالشُّرْبِ فِي أَيْتَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَقَالَ:
هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ -

«Μسلم Κηαβ اللباس والزينة باب تحريم استعمال اناء

الذهب والفضة»

75. 'Ο Χουντχάϊφα (Ρ) αναφέρει:

«'Ο 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) μᾶς ἀπαγόρευσε νὰ φορᾶμε μεταξωτὰ καὶ μπροκάρ ὑφάσματα. 'Επίσης μᾶς ἀπαγόρευσε νὰ τρῶμε καὶ νὰ πίνουμε ἀπὸ χρυσὰ ἢ ἀργυρὰ σκεύη, λέγοντας ὅτι αὐτὰ εἶναι γι' αὐτοὺς (τοὺς ἄπιστους) σ' αὐτὸν τὸν κόσμο, καὶ γιὰ ἐσᾶς στὴ Μετέπειτα Ζωή».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

٧٦ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ
ﷺ إِذَا اسْتَجَدَّ ثَوْبًا سَأَهُ بِاسْمِهِ عِمَامَةً ، أَوْ قَمِيصًا ، أَوْ
رِدَاءً - يَقُولُ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ أَنْتَ كَسَوْتَنِيهِ وَأَسْأَلُكَ خَيْرَهُ
وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهِ وَشَرِّ مَا صُنِعَ لَهُ -

«Τρμذى Κηαβ اللباس باب مايقول اذا لبس ثوبا جديدا»

76. 'Ο "Αμπου Σάιντ ἄλ Κχούντρι (Ρ) διηγείται ὅτι ὅταν ὁ 'Ιερὸς Προφήτης (Σ) φοροῦσε ἕνα καινούργιο ἔνδυμα, αὐτὸς θ' ἀνέφερε πρῶτα τί εἶδους ἦταν αὐτό, γιὰ παράδειγμα τουρμπάνι, πουκάμισο ἢ μανδύας καὶ ἔπειτα θὰ ἰκέτευε ὡς ἀκολούθως:

«'Αλλάχ, δικὸς Σου εἶναι ὁ ἔπαινος. 'Εσὺ μοῦ ἔχεις δώσει αὐτὸ νὰ τὸ φορῶ. Σε παρακαλῶ γιὰ τὸ ὄφελος πὺ περιέχει αὐτὸ καὶ σὲ παρακαλῶ νὰ μὲ βοηθήσεις γιὰ νὰ τὸ χρησιμοποιήσω καλύτερα, γιὰ τὸ σκοπὸ πὺ ἔγινε. 'Επίσης, ζητῶ τὴν προστασία Σου ἐναντίον ὁποιασδήποτε ζημίας (βλάβης) πὺ μπορεῖ νὰ ὑπάρξει κι ἐναντίον ὁποιοιδήποτε βλαβεροῦ σκοποῦ».

(ΤΙΡΜΙΝΤΧΙ)

Ἡ καθαριότητα

- 77 عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ -

«مسلم كتاب الطهارة باب فضل الوضوء»

77. Ὁ Ἄμπου Μούσα ἀλ-Ἀσχαρι (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ἡ καθαριότητα εἶναι μιὰ ἀπαίτηση τῆς πίστεως». (ΜΟΥΣΛΙΜ)

- 78 عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: السَّوَاكُ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ

«نسائي باب الترغيب في السواك»

78. Ἡ Ἀῦσα (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε: «Τὸ θούρτισμα τῶν δοντιῶν κρατεῖ τὸ στόμα καθαρό καὶ εὐχαριστεῖ τὸν Ἀλλάχ».

(ΝΙΣΑΪ)

Ὁ φθόνος

- 79 عَنْ ابْنِ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ: لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ. أَلْتَقَوِي هَهُنَا وَيُسِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسْبِ أَمْرِي مِّنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ. كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى

المُسْلِمِ حَرَامٌ دَمُهُ وَمَالُهُ وَعَرَضُهُ -

«مسلم كتاب البر والصلة باب تحريم ظلم المسلم و

خذه

79. 'Ο 'Αμπντούλλαχ μπιν 'Ομάρ (Ρ) λέει ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) ανέφερε:

«Μη ζηλεύετε ο ένας τον άλλο. Μη φουσκώνετε τις τιμές. Μη μισείτε ο ένας τον άλλο. Μη γυρίζετε την πλάτη σας ο ένας στον άλλο. Μη κάνετε μια προσφορά, ενώ δυο συμβαλλόμενοι είναι σε παζάρια. Να είστε αληθινοί υπηρέτες του Θεού με το να γίνετε αδελφια ο ένας του άλλου».

«Οί Μουσουλμάνοι είναι αδελφοί στους άλλους Μουσουλμάνους. Δεν πρέπει κανείς να κάνει παράβαση κατά του άλλου. Δεν πρέπει να φέρεται κανείς στον άλλο με περιφρόνηση ούτε να τον εγκαταλείπει».

«'Εδω κατοικεί το Τάκθα (ο φόβος του Θεού), είπε ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) και ξδειςε το στήθος του τρεις φορές. "Επειτα ειπε: "Είναι αρκετό να καταστρέψει κάποιον η περιφρόνηση ενός Μουσουλμάνου αδελφου. Το αίμα, η ιδιοκτησία και η τιμή ενός Μουσουλμάνου είναι άπαραθιάστα σ' έναν άλλο Μουσουλμάνο"».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

80. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ؛ فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ أَوْ قَالَ الْعُشْبَ -

«Αβουαυδ Κταβ αλαδ βαβ φη αησα

80. 'Ο "Αμπου Χουράιραχ (Ρ) αναφέρει ότι ο 'Ιερός Προφήτης (Σ) ειπε:

«Φυλάξου από τη φωτιά της ζήλιας, γιατί καταναλώνει τις καλές πράξεις όπως η φωτιά καταναλώνει το ξύλο και το άχυρο».

(ΑΜΠΟΥ ΝΤΑΟΥΝΤ)

Ἡ ἀλαζονεία

- 81 -
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ :
لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ فَقَالَ
رَجُلٌ : إِنَّ الرَّجُلَ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ ثَوْبُهُ حَسَنًا وَنَعْلُهُ حَسَنَةً
قَالَ : إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ ، الْكِبَرُ بَطْرُ الْحَقِّ وَغَمَطُ
النَّاسِ -

«مسلم كتاب الايمان تحريم الكبر وبيانه»

81. Ὁ Ἀμπντούλλαχ μπιν Μασούντ (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱε-
ρός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Αὐτός ποὺ ἔχει ἴχνος ἀλαζονείας στὴν καρδιά του, δὲν θὰ
πάει στὸν Παράδεισο. Κάποιος εἶπε: “Τί θὰ ἔλεγες γιὰ ἓνα πρό-
σωπο ποὺ τοῦ ἀρέσει νὰ ἔχει ὠραῖα ροῦχα καὶ ὠραῖα παπού-
τσιες;”. Ὁ Προφήτης ἀπάντησε: “Ὁ Ἀλλάχ εἶναι ἡ Ὁμορφιά
καὶ Αὐτὸς ἀγαπᾷ τὴν ὀμορφιά. (“Ἐνας δὲν ὀνομάζεται ἀλαζών
ἐὰν καλλωπίζεται). Ἡ ἀλαζονεία θρίσκεται στὴν ἀπόρριψη τῆς
ἀλήθειας καὶ στὴν περιφρόνηση τῶν ἀνθρώπων”».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

- 82 -
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَيْكُمْ
بِالصَّدَقِ فَإِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى
الْجَنَّةِ وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصَّدُقُ وَيَتَحَرَّى الصَّدَقَ حَتَّى
يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي
إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ
يَكْذِبُ وَيَتَحَرَّى الْكَذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا -

«مسلم كتاب البر والصلة باب قبح الكذب وحسن

الصدق وفضله»

82. Ὁ Ἄμπντούλλαχ (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Θὰ πρέπει νὰ προσκολλεῖστε στὴν ἀλήθεια, γιατί ὁδηγεῖ στὴν ἀρετὴ καὶ ἡ ἀρετὴ ὁδηγεῖ στὸν Παράδεισο. Ἐὰν ἓνας ἄνθρωπος λέει τὴν ἀλήθεια καὶ παραμένει στὴν ἀναζήτηση τῆς ἀλήθειας, θὰ ἔρθει ὁ καιρὸς ποὺ θὰ δικαστεῖ ἀληθινὰ ἀπὸ τὸν Ἄλλάχ. Φυλαχτεῖτε ἀπὸ τὴν ψευδολογία, γιατί ἡ ψευδολογία ὁδηγεῖ στὴν κακία καὶ ἡ κακία ὁδηγεῖ στὴν Κόλαση. Ἐὰν ἓνα πρόσωπο συνεχίσει νὰ λέει ψέματα καὶ νὰ ἐπιμένει νὰ κάνει αὐτό, θὰ ἔρθει καιρὸς ποὺ αὐτὸς θὰ κριθεῖ ὡς ψεύτης πρώτου βαθμοῦ ἀπὸ τὸν Ἄλλάχ».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

- ۸۳ - عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ الْآ
أَنْبِئُكُمْ بِكَبْرِ الْكِبَائِرِ؟ قُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ:
الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَكَانَ مُتَكَبِّراً فَجَلَسَ
فَقَالَ: الْآ وَقَوْلَ الزُّورِ! فَهَذَا يُكْرَرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ
سَكَتَ،

«بخارى كتاب الادب باب عقوق الوالدين»

83. Ὁ Ἄμπου Μπακρά (P) διηγείται ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Δὲν πρέπει νὰ σᾶς πῶ γιὰ τὰ χειρότερα τῶν ἀμαρτημάτων».

Ἐμεῖς εἶπαμε: «Σὲ παρακαλοῦμε πὲς μας, ὦ Ἀγγελιαφόρε τοῦ Ἄλλάχ». Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Τὸ νὰ συσχετίζετε ὅποιοιδήποτε μὲ τὸν Ἄλλάχ καὶ νὰ μὴν ὑπακούτε στοὺς γονεῖς». Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) κάθησε καὶ εἶπε: «Φυλάξου ἀπὸ τὸ νὰ λὲς ψέματα». Συνέχισε νὰ τὸ ἐπαναλαμβάνει αὐτὸ μέχρι ποὺ ἐκφράσαμε τὴν ἐπιθυμία νὰ σταματήσει».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

Ἡ παρακμὴ τοῦ Ἰσλάμ

- ٨٤
عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ لِيَأْتِيَنَّ عَلَى أُمَّتِي مَا أَتَى عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ حَدُّوَالنَّعْلِ بِالنَّعْلِ حَتَّى إِنْ كَانَ مِنْهُمْ مَنْ أَتَى أُمَّهُ عَلَانِيَةً لَكَانَ فِي أُمَّتِي مَنْ يَصْنَعُ ذَلِكَ وَإِنَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ تَفَرَّقَتْ عَلَى اثْنَتَيْنِ وَسَبْعِينَ مِئَةً وَتَفَتَّرَقُ أُمَّتِي عَلَى ثَلَاثٍ وَسَبْعِينَ مِئَةً كُلُّهُمْ فِي النَّارِ إِلَّا مِئَةً وَاحِدَةً قَالُوا: مَنْ هِيَ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: مَا أَنَا عَلَيْهِ وَأَصْحَابِي -

«Τρμζύ Κηβ αλϊμκν βκβ κφκρ κηε κηε κηε»

84. Ὁ Ἀμπντουλλάχ μπιν Ἀμάρ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Σίγουρα θά συμβοῦν πράγματα στοῦ λαό μου, ὅπως συνέθησαν ἐνωρίτερα στοὺς Ἰσραηλίτες. Αὐτὰ θά μοιάζουκ τὸ ἕνα μὲ τὸ ἄλλο, ὅπως ἕνα παπούτσι σ' ἕνα ζευγάρι μοιάζει στοῦ ἄλλο —μέχρι τὸ θαθμὸ πὸ ἐάν κάποιος μεταξὺ τῶν Ἰσραηλιτῶν εἶχε διαπράξει ἀνοικτὰ μοιχεία μὲ τὴ μητέρα του θά ὑπάρξει κάποιος στοῦ λαό μου πὸ θά κάνει τὸ ἴδιο ἐπίσης. Πράγματι, οἱ Ἰσραηλίτες ἦταν χωρισμένοι σὲ 72 αἰρέσεις, ἀλλὰ οἱ ἄνθρωποι μου θά εἶναι χωρισμένοι σὲ 73 αἰρέσεις. "Ὀλες ἀπ' αὐτὲς θά εἶναι στὴ Φωτιά, ἐκτὸς ἀπὸ μιά. Οἱ σύντροφοι ρώτησαν: "Ποιοὶ εἶναι αὐτοὶ, Ἀγγελιαφόρε τοῦ Ἀλλάχ;". Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε: "Αὐτοὶ εἶναι οἱ ἄνθρωποι οἱ ὅποιοι ἀκολουθοῦν τὴς πράξεις μου καὶ αὐτὲς τῶν συντρόφων μου"».

(TIPMINTXI)

- ٨٥
عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ لَا يَبْقَى مِنَ الْإِسْلَامِ إِلَّا اسْمُهُ وَلَا يَبْقَى مِنَ الْقُرْآنِ إِلَّا رَسْمُهُ مَسَاجِدُهُمْ عَامِرَةٌ وَهِيَ

خَرَابٌ مِنَ الْهُدَىٰ عَلِمَ أَوْ هُمْ شَرُّ مَنْ تَحْتَ أَدِيمِ السَّمَاءِ مِنْ
عِنْدِهِمْ تَخْرُجُ الْفِتْنَةُ وَفِيهِمْ تَعُودُ. (رواه البيهقي في شعب
الايان -)

«مشكوة كتاب العلم ، الفصل الثالث، كنز العمال ص

« ٢ / ٤٣

85. Ὁ Ἄλῆ (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Θὰ ἔρθει καιρὸς ποὺ τίποτε δὲν θὰ μείνει ἀπὸ τὸ Ἰσλάμ
ἐκτὸς ἀπὸ τὸ ὄνομά του καὶ τίποτε δὲν θὰ μείνει ἀπὸ τὸ Κο-
ράνι, ἐκτὸς ἀπὸ τὴ γραφή του. Τὰ τζαμιά θὰ εἶναι γεμάτα ἀπὸ
λάτρες, ἀλλὰ ὅσον ἀφορᾷ τὴ δικαιοσύνη, αὐτὰ θὰ εἶναι ἄδεια
καὶ ἐγκαταλειμμένα. Οἱ “Οὐλαμα” (οἱ θρησκευτικοὶ τοὺς λό-
γοι) θὰ εἶναι οἱ χειρότεροι τῶν δημιουργημάτων κάτω ἀπὸ τὸν
ἥσκιο τῶν οὐρανῶν. Ἡ συνωμοσία τοῦ κακοῦ θὰ προέλθει ἀπ’
αὐτοῦ καὶ σ’ αὐτοῦ θὰ ἐπιστρέψει».

(ΜΙΣΧΚΑΤ)

Ἡ ἔλευση τοῦ Ἰμάμ Μάχντι

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ كُنَّا جُلُوسًا عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ - ٨٦
إِذْ نَزَلَتْ عَلَيْهِ سُورَةُ الْجُمُعَةِ فَلَمَّا قَرَأَ وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِمَا
يَلْحَقُوا بِهِمْ قَالَ رَجُلٌ: مَنْ هَؤُلَاءِ يَأْرَسُونَ اللَّهَ: فَلَمْ
يُرَاجِعْهُ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى سَأَلَهُ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا قَالَ
وَفِينَا سَلْمَانَ الْفَارِسِيُّ قَالَ فَوَضَعَ النَّبِيُّ ﷺ يَدَهُ عَلَى سَلْمَانَ
ثُمَّ قَالَ لَوْ كَانَ الْإِيمَانُ عِنْدَ الثُّرَيَّا لَنَالَهُ رِجَالٌ مِنْ هَؤُلَاءِ.

«بخاری کتاب التفسیر سورة جمعة ، مسلم ص ١٧٠»

86. Ὁ Ἄμπου Χουράιραχ (Ρ) διηγείται:

«Ὅταν ἡ Σούρα Τζούμα (κεφάλαιο 62) τοῦ Ἱεροῦ Κορανίου ἀπεκαλύφθη στὸν Ἱερὸ Προφήτη (Σ), συνέβη νὰ εἴμαστε στὴ συντροφιά του. Ὅταν ἀπήγγειλε τὸ στίχο “Ἐκεῖνοι ἀπ’ αὐτοὺς ποὺ θὰ ξρθοῦν ἀργότερα καὶ δὲν ἔχουν ἐνωθεῖ μ’ αὐτούς”. (Αὐτὴ ἡ φράση εἶναι ἓνα μέρος ἀπὸ τὸ στίχο ποὺ ἀναφέρει τὴν πρώτη ἔλευση τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη (Σ) ποὺ ἀκολουθεῖται ἀπὸ μιὰ ἀναφορά στὰ μελλοντικὰ γεγονότα ποὺ λέει ὅτι τὶς τελευταῖες ἡμέρες ἐπίσης θὰ ὑπάρχουν μερικοὶ ἄνθρωποι, οἱ ὁποῖοι θὰ φτάσουν τὸ θαθμὸ τῶν πρώτων ὁπαδῶν τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη (Σ) στὶς τελευταῖες ἡμέρες, γιατί αὐτὴ ἡ δευτερεύουσα πρόταση κυριαρχεῖται ἀπὸ τὸ ρῆμα ποὺ χρησιμοποιήθηκε ἐνωρίτερα γιὰ ν’ ἀναφερθεῖ στὴν πρώτη ἔλευση τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη (Σ).). “Ἐνας ἀπὸ τοὺς παρόντες ρώτησε: “Ποιοὶ εἶναι αὐτοί; Ὡ Ἄγγε-
λιαφόρε τοῦ Ἀλλάχ!”. Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) δὲν ἔδωσε προσοχή. Ὁ ἄνθρωπος ἐπανέλαθε τὴν ἐρώτηση δυὸ ἢ τρεῖς φορές. Ἐκείνη τὴν ὥρα ὁ Σαλμάν ὁ Πέρσης καθόταν ἐπίσης μεταξύ μας. Ὁ Ἱερὸς Προφήτης (Σ) στράφηκε σ’ αὐτόν, ἔβαλε τὸ χέρι του ἐπάνω του καὶ εἶπε: “Ἀκόμα κι ἂν ἡ πίστη ἀνέβαινε στὶς “Πλειάδες” (ποὺ ἐξαφανίσθηκαν ὀλοσχερῶς ἀπὸ τὴ γῆ), θὰ ὑπῆρχαν μερικοὶ ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους, οἱ ὁποῖοι θὰ ἀποκαθιστοῦσαν τὴν πίστη στὴ γῆ. (Κατὰ μιὰ ἐκδοχὴ τὸ “ἓνας ἄνθρωπος” ἀναφέρεται ἀντὶ τοῦ «μερικοὶ ἄνθρωποι»)».

(ΜΟΥΣΛΙΜ)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - ٨٧
وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَيُوشِكَنَّ أَنْ يَنْزَلَ فِيكُمْ ابْنُ مَرْيَمَ حَكَمًا
عَدْلًا فَيَكْسِرُ الصَّلِيبَ وَيَقْتُلَ الْخَنَزِيرَ وَيَضَعُ الْحَرْبَ
وَيَفِيضُ الْمَالَ حَتَّى لَا يَقْبَلَهُ أَحَدٌ حَتَّى تَكُونَ السَّجْدَةُ
الْوَّاحِدَةَ خَيْرًا مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ وَاقْرَأُوا
إِنْ شِئْتُمْ وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا لِيُؤْمِنَنَّ بِهِ قَبْلَ مَوْتِهِ
وَيَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا -

«بخارى كتاب الانبياء باب نزول عيسى بن مريم»

87. Ὁ ἄμψου Χουράιραχ (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Μὰ Αὐτόν στοῦ Ὅποίου τὰ χέρια εἶναι ἡ ζωὴ μου, ὁ γιὸς τῆς Μαρίας θὰ ἐμφανιστεῖ σύντομα μεταξύ σας. Αὐτὸς θὰ διοικήσει μὲ δικαιοσύνη. Θὰ σπάσει τὸ σταυρό, θὰ σκοτώσει τὸ χοῖρο, θὰ καταργήσει τὸν πόλεμο (γιὰ χάρη τῆς θρησκείας, κάτω ἀπὸ Θεϊκὴ καθοδήγηση), θὰ διανεῖμει πλοῦτο, ἀλλὰ κανεὶς δὲν θὰ τὸν δεχθεῖ. Τίς ἡμέρες ἐκεῖνες, μιὰ μετάνοια μπροστὰ στὸν Ἄλλάχ θὰ εἶναι καλύτερη ἀπὸ τὸν κόσμο καὶ αὐτὸ πού περιέχει». Στὴ διήγησή του ὁ ἄμψου Χουράιραχ (Ρ) ἀναφέρει (σημειώστε ὅτι αὐτὴ εἶναι ἡ γνώμη τοῦ ἄμψου Χουράιραχ (Ρ) καὶ ὄχι τὰ λόγια τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη (Σ)). Ἐὰν ἐπιθυμοῦν μπορεῖς νὰ διαβάσεις τὸ στίχο: «Καὶ δὲν ὑπάρχει κανεὶς μεταξύ τῶν Λαῶν τοῦ Βιβλίου πού θὰ συνεχίσει νὰ πιστεύει σ' αὐτὸ πρὶν ἀπὸ τὸ θάνατό του, καὶ τὴν Ἡμέρα τῆς Ἀνάστασης, αὐτὸς (ὁ Ἰησοῦς) θὰ εἶναι μάρτυρς ἐναντίον τους». (Κοράνιο 4:160).

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

الَا اِنْ عَيْسَىٰ بِنَ مَرْيَمَ لَيْسَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ نَبِيٌّ وَلَا رَسُولٌ اَلَا
اِنَّهُ خَلِيفَتِي فِي اُمَّتِي مِنْ بَعْدِي اَلَا اِنَّهُ يَقْتُلُ الدَّجَالَ وَيَكْسِرُ
الصَّلِيبَ وَيَضَعُ الْجَزِيَةَ وَتَضَعُ الْحَرْبُ اَوْزَارَهَا اَلَا مَنْ
اَدْرَكَهُ فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ السَّلَامَ -

«طبرانی الاوسط والصغير»

88. «Πρόσεξε, δὲν θὰ ὑπάρξει κανένας προφήτης ἢ ἀγγελιαφόρος μεταξύ τοῦ Ἰησοῦ, τοῦ γιοῦ τῆς Μαρίας, καὶ ἐμένα. Νὰ θυμᾶσαι ὅτι αὐτὸς θὰ εἶναι ὁ Καλίφης μετὰ ἀπὸ ἐμένα στοῦ λαό μου. Νὰ θυμᾶσαι ὅτι θὰ σκοτώσει τὸν Ἀντίχριστο, θὰ σπάσει τὸ σταυρό, θὰ καταργήσει τὴ λήψη τοῦ Τζίζια (φόρος πού εἰσπράττεται ἀπὸ ἡττημένους λαούς), ἐφ' ὅσον δὲν θὰ ὑπάρχει πιά πόλεμος. Νὰ θυμᾶσαι, ὅποιοσδήποτε τὸν συναντήσει θὰ πρέπει νὰ διαβιβάσει τοὺς χαιρετισμούς μου σ' αὐτόν».

(ΤΑΜΠΡΑΑΝΙ)

عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ مَنْ أَدْرَكَ
مِنْكُمْ عَيْسَىٰ ابْنَ مَرْيَمَ فَلْيَقْرَأْهُ مِنِّي السَّلَامَ -

«درمنثور ص ۲۴۵ / ج ۲»

89. Ὁ Ἄνας (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὅποιοσδήποτε ἀπὸ ἐσᾶς συναντήσει τὸν Ἰησοῦ, τὸ γιὸ τῆς Μαρίας, θὰ πρέπει νὰ διαβιθάσει τοὺς χαιρετισμοὺς μου σ' αὐτόν».

(ΝΤΑΡ ΜΑΝΣΧΟΥΡ)

۹۰ - عَنْ ثَوْبَانَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُ فَبَايِعُوهُ وَلَوْ حَبْوًا عَلَى النَّلْحِ فَإِنَّهُ خَلِيفَةُ اللَّهِ الْمَهْدِيَّ -

«ابن ماجه كتاب الفتن»

90. Ὁ Ταουμπαὰν (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Ὅταν θρεῖτε τὸν Μάχντι, κάνετε “Μπέιγιατ” (ὑπόσχεση πίστεως) στὰ χέρια του. Πρέπει νὰ πᾶτε σ' αὐτὸν ἀκόμα κι ἂν πρέπει νὰ φθάσετε σ' αὐτὸν διὰ μέσου παγωμένων θουνῶν στὰ γόνατά σας. Αὐτὸς εἶναι ὁ Μάχντι καὶ ὁ Καλίφης τοῦ Ἀλλάχ».

(ΙΜΠΝ ΜΑΑΤΖΑΧ)

۹۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَيْفَ أَنْتُمْ إِذَا نَزَلَ ابْنُ مَرْيَمَ فِيكُمْ وَإِمَامُكُمْ مِنْكُمْ وَفِي رِوَايَةٍ فَأَمَّاكُمْ مِنْكُمْ -

«بخارى كتاب الانبياء نزول عيسى بن مريم - مسند احمد

ص ۲ / ۳۳۶»

91. Ὁ Ἄμπου Χουράϊραχ (P) ἀναφέρει ὅτι ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) εἶπε:

«Σὲ τί ἀξιολύπητη κατάσταση θὰ εἶστε, ὅταν ὁ γιὸς τῆς Μαρίας θὰ κατεβεῖ μεταξύ σας, ἐνῶ θὰ εἶναι ὁ Ἰμάμης σας (Θρησκευτικὸς ἡγέτης) μεταξύ σας; Κατὰ μιὰ ἄλλη ἐκδοχή, λέγεται ὅτι εἶπε: “Θὰ σᾶς ὀδηγήσει ἀπὸ μεταξύ σας”».

(ΜΠΟΥΚΧΑΡΙ)

۹۲ - عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ إِنَّ لِمَهْدِينَا آيَتَيْنِ لَمْ تَكُونَا مُنْذُ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَنْكَسِفُ الْقَمَرَ لِأَوَّلِ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ وَيَنْكَسِفُ الشَّمْسُ فِي النِّصْفِ مِنْهُ وَلَمْ تَكُونَا مُنْذُ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ -

«سنن دارقطنی باب صفة صلوة الخسوف والكسوف

وهيتهما»

92. 'Ο Μουχάμμαντ μπιν "Αλι (Ρ) εἶπε:

«Σίγουρα δυὸ σημεῖα θὰ ἐμφανιστοῦν, γιὰ τὸν Μάχντι μας, τὰ ὁποῖα δὲν ἔχουν ἐμφανιστεῖ ποτὲ (ὡς σημάδια ἀλήθειας γιὰ ὁποιοδήποτε ἄλλο), ἀπὸ τὴ δημιουργία τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς. Στὸ μῆνα τοῦ Ραμαντάν, τὸ φεγγάρι θὰ ἐπισκιαστεῖ (θὰ ἔχει ἔκλειψη) τὴν πρώτη ἀπὸ τὶς νύχτες (τῆς ἔκλειψης)* καὶ ὁ ἥλιος θὰ ἐπισκιαστεῖ (θὰ ἔχει ἔκλειψη) τὴ μεσαία ἡμέρα (ἀπὸ τὶς ἡμέρες τῆς ἔκλειψῆς του). Καὶ οἱ δυὸ αὐτὲς ἐκλείψεις θὰ λάθουν χώρα τὸν ἴδιο μῆνα τοῦ Ραμαντάν. Καὶ αὐτὰ τὰ δυὸ σημάδια δὲν ἔχουν συμβεῖ ποτέ, ἀπὸ τότε ποὺ ὁ Ἄλλὰχ δημιούργησε τοὺς οὐρανοὺς καὶ τὴ γῆ».

(ΣΟΥΝΑΝ ΝΤΑΡ ΚΟΥΤΝΙ)

* (Προφανῶς, ἡ πρώτη νύχτα τοῦ φεγγαριοῦ δὲν ἐννοεῖται ἐδῶ, γιὰ τὸ φεγγάρι δὲν ἀναφέρεται ὡς "χιλάλ" (μνηοειδές) τὴ σχετικὴ λέξη γιὰ τὶς πρῶτες τρεῖς ἡμέρες τῆς ἐμφάνισης τοῦ φεγγαριοῦ. Πολὺ περισσότερο, τὸ φεγγάρι ποτὲ δὲν μπορεῖ νὰ ἔχει ἔκλειψη τὴν πρώτη νύχτα).

۹۳ - عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْأَحْوَصِ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي أَنَّهُ شَهِدَ حَجَّةَ الْوَدَاعِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَوَعَّظَ ثُمَّ قَالَ: أَيُّ يَوْمٍ أَحْرَمٌ أَيُّ يَوْمٍ أَحْرَمٌ، أَيُّ يَوْمٍ أَحْرَمٌ؟ قَالَ فَقَالَ النَّاسُ: يَوْمُ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: فَإِنَّ دِمَائِكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ

وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا ، فِي بَلَدِكُمْ هَذَا ، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا ، أَلَا لَا يَجْنِي جَانٍ إِلَّا عَلَى نَفْسِهِ ، وَلَا يَجْنِي وَالِدٌ عَلَى وَلَدِهِ ، وَلَا وَلَدٌ عَلَى وَالِدِهِ ، أَلَا إِنَّ الْمُسْلِمَ أَخُو الْمُسْلِمِ ، فَلَيْسَ يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ إِلَّا مَا أَحَلَّ مِنْ نَفْسِهِ ، أَلَا وَإِنَّ كُلَّ رَبَّافِي الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ ، لَكُمْ رُؤُسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تَظْلَمُونَ غَيْرَ رَبِّ الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ ، أَلَا وَإِنَّ كُلَّ دَمٍ كَانَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ ، وَأَوَّلُ دَمٍ أَضْعُ مِنْ دَمِ الْجَاهِلِيَّةِ دَمُ الْحَارِثِ ابْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ، كَانَ مُسْتَرَضِعًا فِي بَنِي لَيْثٍ فَقَتَلْتَهُ هَذَا . أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا ،

فَإِنَّهَا هُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ ، لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَاتَبَغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا - أَلَا وَإِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ حَقًّا وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا ، فَأَمَّا حَقُّكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ فَلَا يُؤْطِئْنَ فُرْشَكُمْ مِنْ تَكَرُّهُونِ ، وَلَا يَأْذَنَنَّ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكَرَّهُونَ أَلَا وَإِنَّ حَقَّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ -

« ترمذى أبواب التفسير سورة التوبة »

93. Ὁ Σουλαϊμάν μπιν Ἄρμ μπιν Ἄλ-Ἀχθας (Ρ) ἀναφέρει ὅτι ὁ πατέρας του τοῦ εἶπε, ὅτι ἦταν μάρτυρας τοῦ τελευταίου προσκυνήματος τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη (Σ).

«Ὁ Ἱερός Προφήτης (Σ) ἐγκωμίασε τὸν Ἀλλάχ καὶ τὸν δόξασε καὶ νουθέτησε τὴ συγκέντρωση καὶ ρώτησε: «Ποιά εἶναι ἡ πιὸ ἱερὴ ἡμέρα; Ποιά εἶναι ἡ πιὸ ἱερὴ ἡμέρα; Ποιά εἶναι ἡ πιὸ ἱερὴ ἡμέρα;». Οἱ ἄνθρωποι ἀπάντησαν «Ἡ ἡμέρα τοῦ σπουδαίου Χάτζ. Ὡ Ἀγγελιαφόρε τοῦ Ἀλλάχ». Ὁ Προφήτης (Σ) εἶπε: «Νὰ θυμᾶστε τότε ὅτι οἱ ζωές σας, τὰ ὑπάρχοντά σας καὶ ἡ τιμὴ σας ἔχουν τὴν ἴδια ἱερότητα, ὅπως ἡ ἡμέρα αὐτή, αὐτὴ ἡ πόλη καὶ αὐτὸς ὁ μῆνας. Κανένας δὲν θὰ θεωρεῖται ὑπόλογος, ἐκτὸς γιὰ τὶς δικές του πράξεις. Ἐνας πατέρας δὲν θὰ θεωρεῖται ὑπεύθυνος γιὰ τὰ ἔργα τοῦ γιοῦ του. Ἐνας γιὸς δὲν θὰ θεωρηθεῖ ὑπεύθυνος γιὰ τὰ ἔργα τοῦ πατέρα του. Νὰ θυμᾶστε ὅτι κάθε Μουσουλμάνος εἶναι ἀδελφὸς σ' ἕναν Μουσουλμάνο. Κανεὶς δὲν πρέπει νὰ ἰδιοποιηθεῖ τίποτα πού ν' ἀνήκει στὸν ἀδελφὸ του, ἐκτὸς μὲ τὴν ἀδειά του. Νὰ θυμᾶστε ὅτι καταργοῦνται οἱ τόκοι ἐπὶ τῶν δανείων πού συνήφθησαν τὶς Ἡμέρες τῆς Ἀγνοίας, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ κεφάλαιο τὸ ὁποῖο παραμένει δικό σας. Μὴ ζημιώνετε κανένα καὶ δὲν θὰ ζημιωθεῖτε. Ἐτσι, ὁ τόκος πού ὀφείλεται στὸν Ἀμπὰς μπιν Ἀμπντούλ Μουττάλιμπ (ἕνα στενὸ συγγενὴ τοῦ Ἱεροῦ Προφήτη) καταργεῖται ὀλοκληρωτικά. Ὅλο τὸ αἷμα πού ἔχει χυθεῖ κατὰ τὴν εἰδωλολατρικὴ περίοδο, πρέπει νὰ μείνει χωρὶς ἐκδίκηση. Ἡ πρώτη ἀπαίτηση αἵματος πού καταργῶ εἶναι ἐκείνη τοῦ Ἰμπν-Ράμπια μπιν Ἀλ-Χαριθ μπιν Ἀμπντούλ Μουττάλιμπ, (ἑνὸς στενοῦ συγγενοῦς του) ὁ ὁποῖος ἀνετράφη μεταξὺ τῶν Μπάνου Λαῦθ καὶ τὸν ὁποῖο σκότωσε ὁ Χουντχάηλ. Νὰ νουθετεῖτε ὁ ἕνας τὸν ἄλλο, νὰ φέρεστε στὶς γυναῖκες μὲ εὐγένεια γιατί εἶναι οἱ ἔμπιστοί σας (θὰ εἶστε ὑπεύθυνοι γι' αὐτές). Δὲν ἔχετε καμιὰ ἐξουσία πάνω τους ἐκτὸς ἐὰν εἶναι ἔνοχες ἐκθαμβωτικῆς κακῆς συμπεριφορᾶς. Ἐὰν εἶναι, τότε ἀφίστε τὶς μόνες στὰ κρεβάτια τους καὶ τιμωρεῖστε τὶς, ἀλλὰ ὄχι τόσο σοβαρά. Ἐὰν ὑπακούσουν, δὲν ἔχετε κανένα δικαίωμα (νὰ εἶστε σκληροὶ σ' αὐτές) καὶ ἔτσι μὴν ψάχνετε ἄλλες. Νὰ θυμᾶστε ὅτι ἔχετε ὀρισμένα δικαιώματα πάνω στὶς γυναῖκες σας. Τὸ ἴδιο ἐπίσης ἔχουν καὶ οἱ γυναῖκες σας ὀρισμένα δικαιώματα πάνω σας. Τὸ δικαίωμά σας εἶναι ὅτι αὐτές πρέπει νὰ διαγουν ἀγνές ζωές. Δὲν πρέπει νὰ ἐπιτρέπουν κανέναν νὰ ἔρχεται στὸ σπίτι σας, τὸν ὁποῖο δὲν ἐγκρίνετε. Τὸ δικαίωμά τους πάνω σας εἶναι, ὅτι ἐσεῖς εἶστε ὑπεύθυνοι γιὰ τὴν συντήρησή τους».

(TIPMINTXI)